

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének és a Román Népköztársaság minisztertanácsának HATÁROZATA

a termésbetakarítás idejében való előkészítéséről és végrehajtásáról,
valamint az 1950. évi begyűjtési terv végrehajtásáról

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság minisztertanácsa megállapítja, hogy a Párt és a kormány által hozott intézkedések eredményeként az 1950. évi vetési tervet teljesítettük mind a szocialista szektorban, mind a magán gazdaságok szektorában.

Sikerrel fejeződik be a kései növények: a zöldségfélék, gyapot, dohány, rizs, stb. vetése.

Ebben az évben — ami eddig sohasem fordult elő — az őszi és tavaszi állami vetési tervet korábban, rövidebb idő alatt és jobb agrotechnikai feltételek mellett teljesítettük.

Ezen a tavaszon kétszer akkora őszi ugart vetettünk be, mint tavaly megtsított és csávázott vetőmagokkal.

A vetési terv megvalósításában jelentős szerepük volt a GTA-gépeknek és traktoroknak, amelyek ebben az évben kétszerannyi munkát végeztek, mint a múlt évben.

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság minisztertanácsa hangsúlyozza, hogy a fiatal kollektív gazdaságok elsőként teljesítették a vetési tervet, jobb agrotechnikai feltételek mellett, mint a paraszti magángazdaságok és megállapítja, hogy az állami gazdaságok nagy része megjavította munkáját a tavaszi kampány során, idejében teljesítették a vetési tervet, jó példát mutatva ezzel a magángazdaságoknak.

Az ezevi vetési terv idejében való teljesítése jelentős mértékben annak köszönhető, hogy az állami gazdaságok, mezőgazdasági munkásait, a gép- és traktorállomások munkásait, a kollektív gazdaságok tagjait és a dolgozó parasztságot egyrészt is bevontuk a szocialista versenybe.

A vetési csata az osztályharc fokozott kielégződésének feltételei közt folyt le, harcban a kulákreakció ama kísérlete ellen, hogy szabótálja és meghusítsa a vetési terv idejében való teljesítését. Mindezek a mesterkedések a pártszervezetek által vezetett és az állami szervek által támogatott dolgozó parasztságot harcos ébersége folytán kudarcot vallottak.

A mezői munkák minőségi javulása és a kedvező időjárás kedvező feltételeket teremtett az idén a bőséges termésre, a terménybegyűjtési terv idejében való teljesítésére s a dolgozó parasztságot jövedelmének és jólétének növekedésére.

Ez megtremti a kollektív gazdaságok és állami gazdaságok gazdasági és szervezeti megerősítésének feltételeit is, ismételtlen behibonyítja a szocialista gazdaság fölénységét a kis magángazdaságokkal szemben és új tehetségeket teremt a mezőgazdaság szocialista szektorának kiépítésére.

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság minisztertanácsa a Párt és a kormány, az állami szervek az összes tömegszervezetek, az állami gazdaságokban és a gép- és traktorállomásokon

dolgozó mezőgazdasági munkások, a kollektív gazdaságok tagjai s az egész dolgozó parasztságot legfontosabb feladatának tekintik a vetések kellő gondozását, a hiánytalan betakarítás idejében való előkészítését, a terménybegyűjtési terv idejében való teljesítését, mert mindezek igen nagy jelentőségűek a Román Népköztársaság nemzetgazdasága megerősítésének és fejlődésének, a városi és falusi dolgozó nép jómódja szempontjából.

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság minisztertanácsa felhívja az összes pártszervezetek és állami szervek figyelmét arra, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket a tavaly előfordult súlyos hibák és hiányosságok elhárítására, idejében gyűjtésük be a termést és pontosan hajtásuk végre a begyűjtési tervet.

E hibák főleg a következők voltak: a betakarítás halogatása az „alkalmas időjárásra” való várakozás miatt, ami nagy veszteséget okozott a termésben; a pártfegyelem, az államfegyelem és a terv-fegyelem megszegése, ami a begyűjtési terv önkényes és indokolatlan megváltoztatásában nyilvánult meg; az osztályelvgyűjtés alkalmazásának hiánya a beszállítási kvóták kivételében és begyűjtésében, ami egyes helyeken a k-

lások kvótájának csökkentésében s a szegény- és középparasztságot kvótájának növelésében nyilvánult meg, s ezzel meghamisította a Párt politikai vonalát a munkásoktól és a dolgozó parasztságtól való megerősítésének kérdésében.

A pártszervezeteknek s az állami szervezeteknek intézkedniök kell, hogy ezek az elhajlások és hibák többé meg ne ismétlődjenek.

A pártvezetékeknek s az állami szervezeteknek intézkedniök kell, hogy ezek az elhajlások és hibák többé meg ne ismétlődjenek.

Ezért a hiánytalan betakarítás és ezzel a begyűjtési terv teljesítésének biztosítása országunk összes dolgozóinak legfontosabb feladatává és kötelezettségévé kell hogy váljék.

E feladatok teljesítése egyben a nagy Szovjetunió-vezette békéfront megerősítéséhez való hozzájárulás is, újabb csapást mér az angol-amerikai imperialisták háborús terveire és nemzeti függetlenségünk, a Román Népköztársaság megerősítéséhez vezet.

A betakarítási, cséplési és begyűjtési kampánynak megfelelő lebonyolítására a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság minisztertanácsa a következőket

HATÁROZZA:

1. Az egész Párt és az egész államapparátus mozgósítása a betakarítás, cséplés és terménybegyűjtés egész kampányának megszervezésére.

E fontos feladatok teljesítése érdekében a pártszervezet és az állami szervek széleskörű politikai és szervezői tevékenységet

I. Intézkedések a vetés gondozására és a terménybetakarítás előkészítésére

2. A földművelésügyi minisztérium a néptanácsokról szóló törvényt alkalmazó állami bizottsággal együtt a megyei, a járási és községi ideiglenes bizottságok útján megtesz minden technikai, szervezési és adminisztrációs intézkedést, hogy a vetések gyomlálása, gyéritezése, kapálása minden megművelt területen idejében megtörténjen, figyelembevéve minden egyes növény agrotechnikai kívánalmait és a vidék sajátosságait. Gondoskodnak a növények megvédéséről a növényi kártevőkkel szemben és idejében ellátják a megyei, járási és községi szervezeteket a szükséges védő anyagokkal és eszközökkel. A földművelésügyi minisztérium megyei, járási és községi szerveinek az állami gazdaságoknak, a mezőgazdasági traktor- és géppálmásoknak és a kísérleti állomásoknak feladata, hogy a növények fejlődését állandóan ellenőrizzék, a termésbetakarítás időpontjának megállapítására.

Gondoskodnak a termény-őrítések megszervezéséről.

3. A termés gondos, idejében

fejtene ki, hogy munkára mozgósítsák a városi és falusi dolgozó népet a termények betakarításának, cséplésének, begyűjtésének, elraktározásának és gondos megőrzésének idejében való és hiány nélküli teljesítéséért — és a következő konkrét intézkedéseket teszik:

végzett és hiány nélküli betakarításához szükséges, hogy megtegyék az intézkedéseket az egész géppálmány és mezőgazdasági felszerelés előkészítésére, felülvizsgálására, kijavítására, cserealkatrészekkel és jókarbantartásokhoz szükséges anyagok biztosítására. Gondoskodniuk kell képzett műszaki személyzet beosztására a nappali és éjjeli munka biztosítására, mozgó műhelyek megszervezéséről, hogy géphiba esetén készen álljanak a szérián, a gépek tüzelő és kenőanyagának biztosításáról a szérián, a szükséges üzem- és más anyagok és a személyzet gyors szállításának megszervezéséről.

Ennek érdekében a fém- és vegyipari minisztérium a földművelésügyi minisztériummal, a néptanácsok törvényét alkalmazó állami bizottsággal és a terménybegyűjtő állami bizottsággal együttesen kell intézkedjék, hogy minden megyében a megyei ideiglenes bizottság elnökeinek vezetésével megyei bizottságok működjenek. A megyei bizottság összetétele a következő:

Hétfőn kezdődik a Nagy Nemzetgyűlés VII. rendes ülészsaka

BUKAREST. — A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsa törvényrendeletet adott ki, amelynek értelmében 1950. május 29-én, hétfőn reggel 9 órára Bukarestbe összehívták a Nagy Nemzetgyűlés VII. rendes ülészsakát.

A megyei ideiglenes bizottság elnöke, a fém- és vegyipari minisztérium részéről meghatalmazott gépész, a terménybegyűjtő állami bizottság megyei megbízottja és a megye mezőgazdasági osztályának főnöke, — a bizottság titkáráként.

E bizottság feladata: az egész betakarítás előkészítésének megszervezése és vezetése, a megye állami és magánsektorához tartozó összes mezőgazdasági gépek megjavításának megszervezése és a javítás elvégzése, a betakarításhoz és csépléshez szükséges cserealkatrészek, anyagok, fűtőanyagok és kenőanyagok biztosítása, az arató és cséplőgépekhez szükséges technikai személyzet előkészítése és a terménybetakarítás, a cséplés és a gabona elraktározás megszervezése. A bizottság tagjai ugyanakkor felelősséggel tartoznak a minisztériummal is.

A megyei bizottságoknak június 1-ig ellenőrizniök kell: az állami és magánsektorhoz tartozó traktorok, cséplőgépek, lokomobilok, motorok, aratógépek és egyéb arató és cséplőgépek állapotát, a javításokat, a mezőgazdasági felszerelés javításával megbízott állami és magánműhelyek működését. Jelentést kell fertékerjesztőnek a fenti adatokkal a földművelésügyi minisztériumhoz. A fém- és vegyipari minisztérium a földművelésügyi minisztériummal együttesen gondoskodik majd a javítások tervszerűsítéséről és megszervezéséről a megyék közötti kölcsönös segélynyújtást.

4. A betakarítás, cséplés és begyűjtés kampányának sikeres végrehajtása érdekében az alant felsorolt hatóságokra a következő feladatok várnak:

a) Az állami tervbizottság felelősséggel tartozik a betakarítás és cséplés kampányához szükséges teljes anyagszükségletnek május 28-ig történő tervszerűsítéséről és kiutalásáért,

b) A pénzügyminisztérium a Román Népköztársaság Bankja útján június 1-ig a földművelésügyi minisztérium rendelkezésére bocsátja a betakarítás és cséplés kampányának előkészítéséhez és keresztülviteléshez szükséges hiteleket; a RNK Bankjának megyei és járási fiókjain keresztül pedig megfelelő hiteleket ad a magán géptulajdonosoknak a mezőgazdasági gépek megjavítására. Ugyanakkor hitel bocsát a belkereskedelmi és szövetkezeti minisztérium rendelkezésére a betakarításhoz, javításokhoz, csépléshez és begyűjtéshez szükséges anyagok beszerzésére.

c) A fém- és vegyipari minisztérium intézkedik, hogy a betakarítás, cséplés és elraktározás kampányának idejére biztosítsa a felszerelések működéséhez és javításához szükséges anyagokat és alkatrészeket.

Június 20-ig az állami tervnek megfelelően leszállítja az 1950. évi betakarítás és cséplés kampányára előirányzott mezőgazdasági gépeket és szerzőcsomagokat.

Június 20-ig kiegészíti a szükséges alkatrészekkel (cséplőgarnitörökkel és másokkal) a föld-

művelésügyi minisztériumnak hiányosan átadott felszereléseket.

Az összes állami és magán javító műhelyeknek a terven felül vállalniök kell a betakarítás kampányához szükséges mezőgazdasági felszerelések megjavítását és felelnék azért, hogy a javítások idejében elkészüljenek és a megjavított felszerelések a kampány egész ideje alatt kifogástalanul működjenek. Ennek érdekében a fém- és vegyipari minisztériumnak a megyei bizottságokhoz beosztott megbízottai gondoskodni arról, hogy a megjavítandó gépeket és felszereléseket a műhelyek között beosszák és ellenőrizniök kell a javításokat, hogy idejében elkészüljenek.

A fémipari és vegyipari minisztérium a megyei bizottságban működő megbízottja útján intézkedik hogy megszervezzék az anyaggal, alkatrészekkel és szerszámmal ellátott mozgóműhelyeket és biztosítsák a szükséges iparosokat. Ezeket a műhelyeket úgy kell megszervezni, hogy biztosítsák a megye összes cséplőgarnitúrának folyamatos működését.

Ennek érdekében igénybe vehető a gép- és traktorállomások, állami gazdaságok, állami, valamint magán iparvállalatok és vasúti műhelyek, valamint a magánkézben levő műhelyek. Ezeknek kötelesek rendelkezésére bocsátani a mozgóműhelyek működéséhez szükséges tehergépkocsikat.

Az aratógépek és a cséplőgarnitúrák technikai személyzettel, gépesszettel, fűtőkkel és cséplőmesterekkel való ellátása érdekében a fém- és vegyipari minisztérium megyei bizottsági megbízottja útján ellenőrzi az állami és magánvállalatok szükségletét, intézkedik a hiányzó személyzet pótlásáról és biztosítja a cséplőgarnitúrák éjjeli-nappali működéséhez szükséges váltást.

E szükséglet kielégítésére a megbízott összegyűjti a meglévő embereket a magán és állami műhelyekből a gép- és traktorállomások technikaival együtt kiképezi őket június 10. és 26. között. A gőzgépek mellől hiányzó fűtőket a vasúti fűtőházak fűtőivel pótolják.

A fém- és vegyipari minisztérium a földművelésügyi minisztériummal együtt felel a cséplőgarnitúrák kifogástalan működéséért az egész cséplési kampány idején.

d) A könnyűipari minisztérium június 10-ig le fogja szállítani a szükséges anyagokat, úgymint: szijak, vásznak, kötél, zsákok, ronva és a betakarításhoz és csépléshez szükséges egyéb anyagokat. Ugyancsak a könnyűipari minisztérium max. mértékű mennyiségűre fogja növelni a közszükséglet cikkét termelését, hogy fokozódjék a város és falu közötti csereforgalom.

e) Az erdőművelésügyi minisztérium május 26-ig leszállítja a mezőgazdasági gépek és szerzőcsomagok javítására előirányzott faanyagot.

f) A bányai és petróleumügyi minisztérium június 15-ig minden megyében megfelelő számú rakta helyiséget jelöl ki és ezeket országos jelentőségű személyzetével az ideiglenes bizottság

ságok rendelkezésére bocsátja. Ezek a raktárak látják el üzemanyaggal a gépeket és traktorokat a betakarítás és cséplés kampánya folyamán. A minisztérium idejében el látja a megyei raktárakat a megállapított terv alapján a betakarítás és cséplés tartamára előírt gépekhez szükséges üzemanyag- és kenőanyag-mennyiséggel.

g) A külkereskedelmi minisztérium június 20-ig megkezdi a szállítja a betakarítás, cséplés és gabonakezelés kampányára előírt gépeket, készülékeket, szárazanyagokat és alkatrészeket.

h) Az építkezési minisztérium megteszi az intézkedéseket, hogy június 10-re elvégezzék a raktárak, a hozzájuk vezető utakat és a doljmegei bailest, valamint a teleoránmegei balaci silók fenti határidőre tervezett és vállalt általános javításait. Fokozzák a munkát, hogy a megkötött szerződések és az állami tervbizottság terve értelmében augusztus 15-re befejezzék a craiovai és a doljmegei portaresti silókat.

i) A művészeti minisztérium kiadja a vizuális propagandához és agitációhoz szükséges anyagot, melyeket a falvakon a pártszervezetek és a tömegszervezetek terjesztenek. A mezőgazdasági munkák idején fokozzák a dolgozó parasztság számára a filmek vetítését anélkül, hogy ez a cséplés rovására történne.

j) A minisztertanács hatáskörében működő kulturális intézmények bizottsága intézkedik, hogy a falusi kultúrotthonok fokozzák tevékenységüket, hogy a dolgozó parasztságot felvilágosítsák, hogy mennyire fontos az idejében végrehajtott betakarítás, cséplés és beszolgáltatás.

k) Az egészségügyi minisztériumnak minden szérún elsősegély helyet kell létesítenie és ebbe a munkába be kell vonnia a Vöröskeresztet is.

l) A szövetkezeti központnak intézkednie kell, hogy június 1-ig elkészítse a falusi szövetkezetek azokkal a mezőgazdasági szárazanyagokkal, és anyagokkal, amelyekre a dolgozó parasztságnak a mezőgazdasági munkálatokhoz szükséges van, ugyanígy kasza, sárló, villa, gereblye, ásó, lapát, patkó, patkószeg, kerékvas, kocsikefék, fűtők stb.

m) A kereskedelmi minisztériumnak és a CFR államtitkárságának idejében soronkívül gondoskodnia kell a gabona szállításához szükséges vagonokról és a RATA-gépkocsikról. Hasonlóképpen a kerétkől számított 24 órán belül a CFR államtitkárságának gondoskodnia kell a javításához, betakarítás és csépléshez szükséges anyagok, üzemanyag és kenőanyag szállításához szükséges vagonokról.

A CFR államtitkárságának intézkednie kell a vagonforgalom észszerűsítése érdekében, kiküszöbölnie a holtidőt, elvégezni az üres vagonok javítását, elkerülni a szállítmányok összetörődését és törekednie kell a berakás és kirakás idejének csökkentésére, hogy ilyenformán lehetővé lehessen tenni a nagyarányú vagonigénylést.

n) A belkereskedelmi minisztériumnak és a szövetkezeti központnak kell átvénnie a többi mezőgazdasági minisztériumtól a mezőgazdasági szárazanyagok, szárazanyagok és cserealkatrészeket és azokat a megyei bizottságok rendelkezésére kell fenntartani a javító műhelyek ellátásának biztosítására. Meg kell szervezni még a falusi szövetkezetek és üzletek jó ellátását ipari termékekkel, hogy a dolgozó parasztságnak lehetősége nyíljon termékeinek értékesítésére.

o) A terménybegyűjtő állami bizottság felelős a begyűjtés megszervezéséért és lefolyásáért, a gabona átvételéért és szárazanyag elraktározásáért.

Lépéseket kell tenni aziránt, hogy június 21-ig minden raktárt megjavítsanak és fertőtlenítsenek, hogy azok gabonaberaktározásra használhatók legyenek.

Lépéseket kell tenni aziránt is, hogy június 20-ig minden faluban legyen és az átvételhez szükséges egyéb kellék megjavítva és hitelesítve rendelkezésre álljon. Ugyanígy el kell látni az átvevő állomásokat készülékekkel és kellékekkel.

Az állami bizottság az ideiglenes bizottságokkal együtt június 15-ig minden termelőnek kikézbent a be-

szolgáltatandó gabona vetemény, olajosnövények és takarmány kvótá- ról a kivétési jegyzőkönyvet.

Június 15-ig a terménybegyűjtő állami bizottság gondoskodik a gabona- és takarmány-átvevő állomások megszervezéséről, személyzettel és a szükséges felszerítéssel való ellátásáról (mérleg, szármű, hidmérleg, vizforraló, szénaprés, triőrök, szelektorok stb.) - Ugyanígy el kell lát- nia az átvevő állomásokat az átvé- telhez és a beszolgáltatott termé- nyek nyilvántartásához szükséges nyomtatványokkal.

Arról is gondoskodnia kell, hogy az átvevő állomások megszakitás nélküli működjenek és mindent el kell kövessenek az átvétel lehető legjobb megszervezésére, hogy a termelők né időzzenek tulsokat az átvevő állomásokon.

p) Az állam vetőmag-szükségleté- nek biztosítása érdekében a földmü- velési minisztérium mezőgazda- sági szervei utján vetőmagokat min- nősíti a saját kezelésében vagy más minisztériumok kezelésében lévő ál- lami gazdaságok minden terményét.

A vetőmagnak minősített terméke- ket külön takarítják be, külön csé- pelik ki és külön raktározzák el.

A földművelési minisztérium és az ideiglenes bizottság intéz- kednek, hogy a szalmagabonával bevett területen az aratás után haladéktalanul elvégezzék a tarló- hántást.

A földművelési minisztériumnak, a néptanácsok törvényét alkal- mazó állami bizottságnak és ál- lami terménybegyűjtő bizottságnak intézkedniük kell, hogy június 20-ig megállapítsák minden egyes megye cséplőgépek szükségletét és biztosítá- niuk kell, hogy a jelzett időpontig a cséplőgépeket a cséplés helyére szállítsák.

A földművelési minisztérium a mezőgazdasági bérmunkások szak- szervezeti szövetségével együttesen helyi szerveik által megállapítja és közli a különböző cséplőgépek-típusok munkanormáit, tekintetbe véve ál- lapotukat és termelőképességüket.

5. A begyűjtött termény szakszerű raktározása és megőrzése érdekében június 15-ig az állami terménybe- gyűjtő bizottság rendelkezésére kell bocsátani az összes silókat, gabona- lerakatokat és raktárakat, amelyek az állami közigazgatási szervek vállalatok, intézmények, vagy álla- mi gazdasági szervek, magánosok, társaságok, alapítványok, szövetke- zetek kezelésében vannak. Ezek ide- igenesen és díjazás nélkül átmen- nek a terménybegyűjtő állami bi- zottság használatába.

A közlekedési minisztérium, a tengeri és folyami közlekedési igazgatóság, az államvasutak állam- titkársága a fentemelt feltételek mellett a terménybegyűjtő állami bizottság rendelkezésére bocsátják összes silókat (a gabonafélék be- raktározására használt raktárakat). Ezeket a raktárakat kitarakítva, fertőtlenítenie kell átadni, hogy a gabonafélék tárolásához használ- hassák őket.

A raktárakat teljes leltárral és a szükséges személyzettel kell át- adni.

Az alkalmazottakat az átadás nap- jától kezdve a terménybegyűjtő ál- lami bizottság fizeti, a megyei át- vevő központok utján.

6. A megyei bizottságoknak intéz- kedniük kell, hogy június 10-ig az összes magán cséplőgép, valamint arató cséplőgép tulajdonosok gépe- ket rendbehozzák és ezek a gépek a betakarítás és cséplés egész ide- jén működjenek. El kell látni ezeket megfelelő cserealkatrészekkel és üzemanyaggal.

7. Az állami gazdaságoknál a szervezés és a helyes gazdálkodás terén példát kell mutatniuk a dol- gozó parasztságot előtt, az élen kell, hogy járjanak a betakarítás és cséplés előkészítésében. Az állami gaz- daságok igazgatóinak a helyettes politikai igazgatóval, valamint a gazda-mérnökkel együtt meg kell szervezni és ellenőrizniük kell a szárazanyagok és gépek javítását, az üzemanyag és cserealkatrészek be- szerzését, hogy a betakarítás és cséplés a meghatározott idő előtt befejezhető.

A pártszervezeteknek fokozott figyelmeztetést kell fordítaniuk a munkások felkészítésére és propagandá- zásra, a támogatásra, az agitációs, tá- moogatási, valamint a munkások el- költésére kell az állami gazdasá-

gok, valamint a gép és traktoráló- mások szakszervezeit a szocialista versenyt kiszélesítő és fokozó munkájukban, mozgósítóniuk kell az összes alkalmazottakat, hogy jobban szervezzék meg munkájukat, takaré- koskodjanak, csökkentsék a termé- kek önköltségét, idejére és minden veszteség nélkül végezzék el a ter- mények betakarítását és a mezőgaz- dasági gépek javítását.

8. A pártszervezetek különleges figyelmet kell fordítaniuk az állami gazdaságokban a betakarítás s csé- plés kampányának előkészítésére.

9. A kollektív gazdaságok vezető- ségét segítik, hogy konkrét munka- terveket készítsenek minden egyes brigád számára a betakarítás és cséplés egész időszakára és hogy idejében megkössék a gép- és trak- torállomásokkal a szerződést az aratásra és a cséplésre, például meg- tatva ezzel a magángazdaságokat.

10. A megyei és járási pártbizottsá- gok, - hogy a mezőgazdasági munka egész ideje alatt segítsék a dolgozó parasztságot - az ipari vállalatok munkásaiból falujáró csoportokat szerveznek, amelyek segédkezet nyújtanak a mezőgazdasági száraz- anyagok javításában, felhasználva erre a célra az üzemekben fennmaradó selejteket.

II. A csépléshez szükséges káderek biztosítása

14. Az ideiglenes bizottságok, a gép- és traktorállomások igazgatói, az állami gazdaságok és a cséplőgépek magántulajdonosai, a mezőgazdasági alkalmazottak szak- szervezetének segítségével és a pártszervezetek irányításával jú- nius 1-ig, kiegészítve a cséplő- garnitúrákhoz szükséges személy- zetet.

A cséplőgarnitúrákhoz szükséges munkások, (etőtők, segédetők) csak is az agrár proletáriátus, vagy a legfeljebb 1 hektár földdel rendelkező szegény parasztságot közül alkalmazhatók.

15. Temes, Arad, Bihar, Szat- már, Szilágy, vagy más olyan megyékben, ahol a cséplést rendze- rint a termelők által fizetett mun-

11. A pártszervezetek támogatják a megyei, járási, községi ideiglenes bizottságokat és a mezőgazdasági szerveket és június 10-ig felülvizs- gálják minden állami gazdaságban, kollektív gazdaságban, gép- és traktorállomások és községekben az aratás és cséplés előkészületeit.

12. Június 10. és 20. között a me- gyei, járási és községi pártszerve- zetek üléseket tartanak, amelyeken kiemlik az aratás és cséplés elő- készületeit. Ezek az üléseken a következők vesznek részt:

- a) A tömegszervezetek vezetői;
b) az ideiglenes bizottság elnöke;
c) a fém- és vegyipari miniszté- rium megbízottja;
d) a mezőgazdasági szervek;
e) az állami gazdaságok, a gép- és traktorállomások küldöttei;
f) a kollektív gazdaságok elnökei;
g) a mezőgazdasági bérmunkások szakszervezetének elnöke;
h) a terménybegyűjtő állami bi- zottság meghatalmazottjai.

13. Az elemzés alapján jegyző- könyveket szerkesztenek. E jegyző- könyvekben kimutatják, hogy milyen mértékben végezték el az aratáshoz és csépléshez szükséges gépek és szárazanyagok javítását, valamint meg- jelölik a megállapított esetleges hiá- nyosságok kiküszöböléséhez szüksé- ges intézkedéseket.

k csoportok végzik a cséplőgarnitúrákhoz szükséges munkásokat a mezőgazdasági alkalmazottak szakszervezetei választják ki.

16. Az ideiglenes bizottságok a terménybegyűjtő állami bizottság meghívására és a pártszerveze- tek ellenőrzésével bizonyos számú elvtársat válogatnak ki a mező- gazdasági munkások közül, akik cséplőgép-megbízottként működ- nek. Ezeket a járási felelős meg- bízottja a járási ideiglenes bizott- sággal egyetértésben nevezi ki.

A pártszervezetek ellenőrzik és munkájukban támogatják a cséplő- gép-megbízottakat, hogy azok tel- jesíthessék a rájuk bízott felada- tokat.

III. A cséplőgépnél dolgozó munkások javadalmazása

17. A cséplőgarnitúráknál dol- gozó gépészeket, fűtőket a géptu- lajdonosok készpénzzel fizetik a kollektív szerződés értelmében. Az elletket pénzben vagy természet- ben fizetik a termelők a mezőgaz- dasági Bérmunkások Szakszerve- zeti Szövetsége által megállapított normák szerint.

A cséplés egy-egy napjára meg- állapított norma minden 10 száza- lékos tulszárnyalásáért a gépészek- nek, fűtőknek, etetőknél, cséplő- munkásoknak, etetőknél a beszo- láltatás árán 5 kiló gabona meg- vásárlására abból a kicséplést ka- lászos növényből, amellyel a tul- szárnyalást elérték, függetlenül

attól, hogy cséplőgéptulajdonosok, vagy alkalmazottak.

Ez a rendszer a magáncséplőgé- peknél, állami gazdaságokban és a gép- és traktorállomásokon dol- gozó gépészekre, fűtőkre és eté- tőkre is alkalmazandó.

18. Azokban a megyékben me- lyekben a termelők által fizetett munkáscsoportok végzik a cséplést, természetben fizetnek abból a 4 százalékból, amely a termelő a cséplésért megállapított törvé- nyes vámon felül lead.

19. A cséplőgép-megbízott le- vonja a 4 százalékot, majd a mun- káscsoportoknak adja át, akik meg- állapodásuk szerint osztják maguk között szét.

IV. A termés betakarítás és cséplés megszervezése

20. A betakarítás és a cséplés megszervezése a pártszervezetek, tömegszervezetek és állami szervek központi problémája kell, hogy legyen, mert a városi és fa- lusi dolgozók kenyerének biztosít-ásában ez a legfontosabb.

A pártszervezetek konkrét munka- tervet készítenek a betakarítás és cséplés egész időszakára, kon- kréten megállapítják a feladatokat az egész szervezet számára, vala- mint egyes párttag számára.

21. Az ideiglenes bizottságok és a mezőgazdasági szervek a párt- szervezetek irányításával intézke- denek, hogy meghatározott időben elvégezzék a kalászosok betakarít-ását, felvilágosítsák a dolgozó parasztságot arról a karról, ame- lyet a késedelmes aratás okozhat. A cséplést akkor kell elvégezni, amikor a kalászkor beérték.

Az ideiglenes bizottságok, vala- mint a földművelési miniszte- rium szervei intézkednek, hogy jól kössék meg a kéréket és még az

aratás napján rakják kalangyába. A kalangyákat jól kell felrakni, hogy fel ne döntse a szél vagy át ne hassa az éte és sorokban kell elhelyezni, hogy ne zavarják a tarlótárlást.

22. A pártszervezetek mozgósítják a tömegszervezeteket és különösen az Ifjúsági Szövet- seget, megszervezik a pionirokat, az iskolásokat és az ifjúságot, hogy az aratók után elhulló kalászokat összegyűjtsék és elhárítsák a ga- bonavesztéséget.

23. A pártszervezetek, az ideig- lenes bizottságok és a mezőgazda- sági szervek intézkednek, hogy az aratás megkezdésétől számított ötödik napon megkezdjék a cséplést.

Szeptember 20-ig befejeződik a buza, rozs, árpa, zab, borsó és a takarmánynövények cséplése.

24. A megyei, járási és községi ideiglenes bizottságok június 20-ig minden községben helyet jelöl-

nek ki a szérűknek és intézkednek előkészítésükről.

Minden sikvidéki megyében és községben létesítenek szérűket, hogy a cséplést minél hamarabb és magvesztés nélkül lehessen végrehajtani.

A pártszervezetek és a tömeg- szervezetek a dolgozó parasztság körében alapos felvilágosító mun- kát kell végezzenek, hogy meg- győzzék őket a szérűn történő cséplés előnyeiről.

Az ideiglenes bizottságok intéz- kednek, hogy az összes kulások szérűn csépeljenek. Ezzel biztosítják a cséplés idejében való elvég- zését és a kötelező kvóta beszo- láltatását az állomások.

Hegyvidéken, ahol a terep és az éghajlat miatt nem lehet szérűn csépelni, az ideiglenes bizottságok engedélyezhetik az udvarban való cséplést.

25. Az ideiglenes bizottságok, valamint a terménybegyűjtő álla- mi bizottság a mezőgazdasági bérmunkások szakszervezetének rész- vételével minden cséplőgép részé- re napi munkaprogramot állítanak össze. Meghatározzák a paraszt- gazdaságok cséplésének sorrend- jét is, előnyben részesítve a sze- gény- és középparasztságot.

26. Az állami vetőmagtartalék számára elfogadott terméstartalék asztagokba rakják a szérűkön, kü- lönleges vigyázattal cséplik ki és cséplés után azonnal beszállítják a raktárakba.

27. A pártszervezetek irányítása és ellenőrzése alatt az ideiglenes bizottságok és a tömegszervezetek intézkednek a szérűk és cséplő- felszerelések tűzbiztonságáról. E célra széri-örtséget szerveznek dolgozó parasztságból, vizeshordó- kat, homokostalákat, vedreket és más oltáshoz szükséges száraz- anyagokat helyeznek el a szérűkön. A tűzvesz megelőzésére a szérűket körül szántják.

V. A GABONABESZOLGÁLTATÁSÁNAK, ÁTVÉTELÉNEK ÉS ELRAKTÁROZÁSÁNAK MEGSZERVEZÉSE

28. Az államot illető kötelező kvótát, a vetőmag-tartozást, a gép- és traktorállomások munká- jának természetbeni fizetését, vala- mint a földhöz juttatottak első részletterítését minden termelő a cséplés után azonnal beszolgáltá- tja.

29. A termelők a cséplőgép-ke- zelőknél buza, rozs, árpa, zab, borsó, zab és borsó terméséből 7 százalékos vámot fizetnek.

A lucerna és lóhere csépléséért 12 százalékos vámot kell fizetni.

30. Az államnak járó cséplési vámot teljes egészében a következ- kező áron szolgáltatják be:

- A lokomobilis dolgozó cséplő- gépeknél cséplési vámként beszo- láltatott buza kilónként 6 lej.

- A petróleum vagy motorina motoros cséplőgépeknél a beszo- láltatott buza kilónként 6.50 lej.

- A benzin motoros cséplőgé- peknél cséplési vámként beszo- láltatott buza kilónként 7 lej.

- A vám címen adott lóhere- és lucernamagot kilónként 15 le- jes áron fizetik meg.

A többi terményeket, mint pél- dául a rozsot, árpát, ősziárpát, zabot, borsót, stb., a kötelező kvóták árán fizetik.

31. Amikor a termelők beszo- laltatási kötelező kvótát járt elszá- llítják, ugyanazzal az eszközök- kel szállítják el egyben a cséplési vámból nyert gabonát.

A községi ideiglenes bizottságok a terménybegyűjtő állami bizott- ság járási megbízottai és begyűjt- ő szervei mindennap szeker-kara- vánokat szerveznek. A karaván az ideiglenes bizottság egy megbí- zható kiküldötté kíséri. Nála van a beszolgáltatás jegyzőke, amelybe feljegyzik azokat a gaz- dákat, akik beadják a kötelező kvótát.

Mindazt a gabonát, amelyet még a szekerkaraván indulása előtt szállítanak el az átvevő ál- lomásra a cséplési ellenőr és az ideiglenes bizottság egy meg- bízható kiküldötté kíséri. Nála van a beszolgáltatás jegyzőke, amelybe feljegyzik azokat a gaz- dákat, akik beadják a kötelező kvótát.

A beszolgáltatási igazolvány alapján az ideiglenes bizottságok kihúzzák a beszolgáltatást telje-

ító termelők nevét a beszo-
gáltatási kötelezettségeket feltüntető
egyzték.

32. Az állami gazdaságok igaz-
gatói és a politikai aligazgatók
eleinek a gabonamennyiségeknek
terménybegyűjtő állami bizott-
átvevő állomásaira való elszál-
ításáért és beadásáért.

Az állami gazdaságoknak az élen
járniok a kvóták beszo-
gáltatásában és ezzel példát kell mutat-
niok a dolgozó parasztoknak. Az
állami gazdaságok gabonaráktá-
itait a mezőgazdasági termékeket
gyűjtő állami bizott-
ezzésére kell bocsátani begyűjtő
aktár céljára.

A kollektív gazdaságoknak a
sépítés után azonnal be kell szol-
áltatniok kvótáikat.

A kollektív gazdaságok párt
lapszervezeteinek bizott-
ell a kvóták szervezett és idején
történo beszo-
gáltatását.

33. A terménybegyűjtő állami
bizott-
átvevő állomás vezetőjének ügyel-
nie kell arra, hogy az átvevő ga-
bona megfeleljen a törvényes
szabványnak és gondoskodnia kell
arról, hogy a gabonát miróság
szerint és fajtánként raktározzák
el. Ha a gabona nedves, át kell
lapátoltatnia a gabonát, meg kell
száríttatnia, hogy meg ne doho-
sodjék.

Az átvevő állomásoknak gond-
juk kell, hogy legyen arra, hogy
a magvakat szakszerűen osztályoz-
zák és raktározzák el.

34. Hogy a gabonát az alkalmi
átvevő állomások a beraktározó
központba a legkifogástalanabban
és idejében elszállíthassák a me-
zőgazdasági termékeket begyűjtő
állami bizott-
átvevő állomás központok igazga-
tóival együtt részletes és napokra
felosztott tervet kell készíteniök

a gabonának a megyéből történő
elszállításáról, valamint a szükség-
ges szállításokról. Ezt a tervet
legkésőbb június 20-ig kell be-
nyújtaniok a terménybegyűjtő ál-
lami bizott-
átvevő állomás vezetőjének a meg-
nevezett megye részéről.

Az összes vállalatok, intézmé-
nyek és gazdasági szervezetek kö-
telesek szállításokozkeiket a be-
gyűjtő kampány rendelkezésére
bocsátani, anélkül azonban, hogy
szétüllesztenék vállalatuk terme-
lését és működését.

A tehergépkocsik és más szállí-
tószerkezők tulajdonosai gondos-
kodniok a szállításokról a karban-
tartásáról és jó működéséről a
begyűjtő kampány egész ideje
alatt.

Az üzemenyagról a terménybe-
gyűjtő állami bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik.

A „Radio Románia” május 27-i, szombat
eszi 7 órai magyar adása keretében
ÁGOTHA ENDRE
esperes-plébános,
a Katolikus Akcióbizott-
mond beszédét.

hogy az őszi vetést megakadályoz-
zák.

Ennek érdekében idejében kikül-
dik az utasításokat arra vonatko-
zólag, hogyan történjék a termé-
nyek betakarítása vidékenként
megállapítva a betakarítás kezde-
tét és végét.

b) A belkereskedelmi minisztéri-
um az ideiglenes bizott-
átvevő állomások megszervezésé-
ről. Ugyancsak előkészi a krumpl-
li téli tárolására a népes közpon-
tokban.

A belkereskedelmi minisztérium,
a terménybegyűjtő állami bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a kuko-
rica, burgonya és napraforgó be-
takarítása idejében történjék, ne-

krumplival való ellátására. Az ál-
lamvasutakkal együtt pedig meg-
szervezik és végrehajtják a szük-
sleges krumplimennyiségek szállí-
tását. A krumpli begyűjtését leg-
később november 1-ig be kell fe-
jezni.

36. A megyei a járási s a községi
pártszervezeteknek feladata,
hogy állandóan irányítsák és ellen-
őrizzék, hogyan történik a tavaszi
vetések gondozása, ellenőrzé-
zés, hogy milyen lépések történtek a
kukorica, az olajosnövények, a
napraforgó stb., betakarítására és
begyűjtésére. Ezeknek a munkála-
toknak idejében való elvégzésére
mozgósítanok kell a tömegszerve-
zeteket és az egész dolgozó pa-
rasztsgót.

37. A földművelésügyi minisztéri-
um, az élelmiszeripari miniszte-
rium, a könnyűipari minisztérium,
a szövetekezeti központ, a termény-
begyűjtő állami bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a takarmány-növé-
nyeket idejében lekaszálják és le-
szállíttassák és kazlakba rakásuk
szakszerűen történjék.

Az illetékes minisztériumok ipari
növényt felülvizsgáló és átvevő
központokat létesítenek és gondos-
kodniok a termény veszteségének
és megromlásának elhárításáról.

38. A földművelésügyi miniszte-
rium és az ideiglenes bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a takarmány-növé-
nyeket idejében lekaszálják és le-
szállíttassák és kazlakba rakásuk
szakszerűen történjék.

Azok a termelők, akiknek takar-
mányt kell beszo-
gáltatniok köte-
lesek a takarmány-kvótát legkés-
sőbb szeptember 15-ig a termény-
begyűjtő állami bizott-
átvevő állomás központ-
jainak átadni.

A mezőgazdasági termékeket be-
gyűjtő állami bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a takarmány-növé-
nyeket idejében lekaszálják és le-
szállíttassák és kazlakba rakásuk
szakszerűen történjék.

Azok a termelők, akiknek takar-
mányt kell beszo-
gáltatniok köte-
lesek a takarmány-kvótát legkés-
sőbb szeptember 15-ig a termény-
begyűjtő állami bizott-
átvevő állomás központ-
jainak átadni.

39. A takarmánynövényekkel be-
vetett területek kiterjesztéséhez
szükséges vetőmagmennyiség biz-
tosítására a földművelésügyi mi-
nisztérium, az ideiglenes bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a takarmány-növé-
nyeket idejében lekaszálják és le-
szállíttassák és kazlakba rakásuk
szakszerűen történjék.

a) Az egy évnél régebben ve-
tett lucernában és herésben a
második kaszálást megahagyják a
saját vetéshez és a kötelező be-
szolgáltatásokhoz szükséges mag-
termelésre.

b) A szudáni füvel bevetett tel-
jes területet megahagyják mag-
nak.

c) A mezőgazdasági miniszte-
rium megahagyja a terület meg-
ahagyását a költségek területe-
ket, amelyeket magtermesztésre
tartálékolnak.

d) A földművelésügyi miniszte-
rium megyei és járási szervei a
megyei és járási mezőgazdasági
termékeket begyűjtő állami bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a takarmány-növé-
nyeket idejében lekaszálják és le-
szállíttassák és kazlakba rakásuk
szakszerűen történjék.

40. A takarmánymagvak tisztasá-
gának és kezelésének biztosítása
érdekében minden magtisztító ál-
omás, személyzetével, raktárával,
felszerelésével, élő- és holteltér-
rel valamint költségvetésével és
beruházási alapjával együtt át
megy a terménybegyűjtő állami
bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a takarmány-növé-
nyeket idejében lekaszálják és le-
szállíttassák és kazlakba rakásuk
szakszerűen történjék.

VI. A kukorica, az olajos növények

és a takarmány növények betakarításáról és begyűjtéséről

35. A kukorica, a krumpli és a
napraforgó betakarításának érde-
kében a földművelésügyi, a belke-
reskedelmi, az élelmiszeripari

minisztériumok és a termésbegyű-
jtő állami bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy a kuko-
rica, burgonya és napraforgó be-
takarítása idejében történjék, ne-

hogy az őszi vetést megakadályoz-
zák.

Minden támogatást meg kell adni a Tudomány- és Kulturaterjesztő Társaságnak

A népi demokratikus rend-
szer s a munkásosztály pártjána-
k egyik alapvető feladata,
hogy a tudományt s a kultu-
rát bevigye a széles tömegek-
be. Ezt a feladatot maga a
szocializmus építésének óriási
müve tüzi ki s ez csakis a tö-
megek tevékeny, építő részvé-
telével vihető véghez. Szüksé-
ges tehát, hogy a dolgozó em-
bernek milliói fel legyenek sze-
relve minél átfogóbb politikai,
tudományos és technikai ismer-
tet-tárral.

„Ahhoz, hogy építsünk, —
tanít minket Sztálin elvtárs —
ismeretekre kell szert ten-
nünk, el kell sajátítanunk a
tudományt”.

Hogy feszülő vitorlálakkal
baladhasunk a szocialista ipa-
rosítás útján, hogy állandóan
növeljük a termelést, a munka
termelékenységét üzemeink-
ben, hogy a fejlett munkamód-
szereket bevigyük a széles tö-
megek közé, ehhez felkészült,
a technikát uraló munkáskéde-
rekre van szükségünk.

Hogy teljes győzelemre ve-
zethessük a mezőgazdaság szo-
cialista átalakításáért folyó
küzdelmet, el kell üznünk a
sötétséget falvainkból, meg-
kell könnyitenünk a tudomány
és technika jötevő behatolását,
számtalan felvilágosult kádert
kell kiemelnünk a dolgozó pa-
rasztsg soraiból.

Ime, ezért bentja szélesre a
nagy Bolsevik Párt nyomán a
ni pártunk is a kulturforradalom
zászlóját, amely szerves
része és egyik feltétele a szo-
cializmus építésének.

A tömegek felvilágosítása
hehöz feladat. Nem vihető vég-
vez, csak a kizsákmányoló
osztályok által hátrahagyott
ulyos teher elleni kemény
üzdelem feltételei között. A
dolgozó nép kulturális elmarad-
ottsága arra szolgált egykor
burzsoá-földbirtokos osztály
zámára, hogy könnyebben
arthassa a tömegeket a ki-
sákmányolás jármában s ma
; arra szolgál az osztályellen-
ségnek, — amely teljes erejénél
ől harcol az analfabétizmus, a
abonák, a miszticizmus, a
isszahuzó felfogások és elő-
életék fenntartásáért —, hogy
szel fékezze a tömegek építő
vékenységét, hogy akadá-
rozza a szocialista építést. A

kulturának a tömegek közötti
terjesztéséért folyó harc így az
osztályharcnak egyik megjele-
nési formája. A tömegek fel-
világosításának nagy harcában
a Pártnak hathatós támogatást
kell kapnia a Tudomány- és
Kulturaterjesztő Társaságtól.

A Szovjetunióbeli Tudomány-
és Politikai Ismeretek
Terjesztésének Szövetségi
Egyesülete fényes példája
Nyoman létesült Tudomány- és
Kulturaterjesztő Társaság egy
éves működése során egész sor
fontos megvalósítást vitt vég-
hez. Egyedül az 1950-es év első
hónapjaiban több mint öt
ezer tudományos és politikai
előadást rendezett s ezeken kö-
rülbelül egymillió hallgató
vett részt. A Társaság 26 fiókot
létesített vidéken, egytemi
és munkaközpontokban. Megje-
lent a Társaság „Tudomány és
művelődés” című sajtótermékének első öt száma és
kezdetet vette a legfontosabb
előadásokat magukba foglaló
brosurák nyomtatása.

Mindazonáltal, a Tudomány
és Kulturaterjesztő Társaság
nem emelkedett még az előtte
álló nagyszerű harci feladatok
magaslatára.

A Társaságnak elsősorban
a nagy üzemek és gyárak klub-
jai és vörös sarkai, a nagy
építési munkatelemek és a fá-
lusi kulturotthonok felé kell
fordulnia, különös figyelmet
fordítva a mezőgazdaság szo-
cialista szektorára. Ez a leg-
fontosabb működési területe.

Szükséges, hogy a Társaság
minden előadását minél szoro-
sbanban kösse a szocializmus
építésének gyakorlati szükség-
leteihez, hogy olyan ismeretek-
kel fegyverezze fel a hallgató-
kat, amelyekre a leginkább
szükségük van.

Minél több technikai elő-
adást a gyárakban és üzemek-
ben, minél több előadást falun
a mezőgazdaság szocialista át-
alakításáról, a Szovjetunió
kollhozairól, országunk kollek-
tív gazdaságairól, minél több
olyan előadást, amely tisztázza
a dolgozó földművesek előtt
a gépesített földművelés hasz-
nosságát, a micsurini agrobiológia
tanításait, a Szovjetunió
mezőgazdasági munkamódsze-
reit, vagy pedig megdöntsék a
mezőgazdaságban a tudomány-
talan „átöröklött” és már el-
avult és káros módszereket és
szokásokat.

Fontos harci feladata a Társ-
saságnak a babonák leküzdése.
Ezt a tevékenységet nem álta-
lános és elvont módon kell foly-
tatni, mint eddig, hanem min-
den vidéken azokat a baboná-
kat kell leküzdenni, amelyek
ott vannak forgalomban. Egy-
ben erőteljesen le kell rántani
a leplet az osztályellenség min-
den aljas mesterkedéséről,
amely a miszticizmus fenntar-
tására irányul.

Hogy kiterjedt tevékenysé-
get folytathasson a klubokban
és kulturotthonokban, a Társ-
saságnak szorosan együtt kell
működnie a Kulturaterjesztő
Bizottságával.

A Társaság központi és ál-
landó feladata, hogy minél na-
gyobb számu előadást tüzzön
müsorra a békéért folyó harc-
ról. Az ilyen előadásoknak fel-
 kell ölelniök a nemzetközi
helyzet tudományos elemzését,
tetteken keresztül kell bemutat-
niok a béke erőinek állandó
növekvő magasabbrendűségét,
le kell leplezniök az imperialis-
táknak az atomháború és bak-
tériumháború kirobbantásáért
célzó vadállati terveit.

Ki kell küszöbölni a Társ-
ság által szervezett egyes elő-
adások politikamentességét.
Gazdag politikai tartalma le-
gyen minden előadásnak, le-
gyen harcosságtól telített. A
magas tudományos színvonal-
nak minél népszerűbb s a dol-
gozó emberek számára minél
könnyebben felfogható formá-
val kell összefonódnia.

Nemes és nagyszerű harci
feladatok állanak a Tudomány
és Kulturaterjesztő Társaság
előtt. E feladatok azonban nem
szoritkozhatnak csak a Társ-
ságra és annak tagjaira. A tü-
domány és művelődés terjesz-
tése a nép soraiban a szocializ-
mus építésének egyik alapvető
feltétele, amely közről fog-
lalkoztatja Pártunkat és fog-
lalkoztatnia kell minden becsü-
letes értelmiségit, országunk
minden dolgozóját.

Éppen ezért a tömegek fel-
világosításának feladatára hi-
vatott társaságot teljes erőből
támogatni és segíteni kell, hogy
erőteljesen fejlődhessék.

A Párt megyei szervezetei
foglalkozzanak behatóan a Tu-
domány és Kulturaterjesztő
Társaság fiókjainak működé-
sével, és sokoldalú tá-
mo-
gassanak ott, ahol

még nincsenek ilyenek. Segít-
sék, hogy behatolhasson a tö-
megekbe, hogy munkája meg-
feleljen a szocialista építés
gyakorlati szükségleteinek, a
Párt konkrét harci célkitüzé-
seinek.

A Párt szervei használják
fel teljes mértékben a Társ-
ság működését. Az agitátorok
felhasználhatják a tömegek
felvilágosításának munkájában
azokat az értékes tudomá-
nyos és kulturális ismerete-
ket, amelyeket a Társaság ter-
jeszt.

A pártaktivisták egyik fel-
adata, hogy élénk felvilágosító
munkát folytassanak az értel-
miségiek között és a tömeg-
szervezetek vezetőségében, be-
vonva ezeket a Társaság mű-
ködésébe.

A Pártnak egyetlen szerve
sem hagyhatja figyelmen ki-
vül a tudományos és politikai
ismeretek terjesztését. Ezt a
munkát pártmunkaként, ál-
lamügyként kell felogni.

Az ideiglenes bizott-
átvevő állomás központok gondosko-
dik arról, hogy az összes tömegszervezetek kö-
telesek megkönnyíteni és se-
gíteni a Társaság működését,
kiszélesíteni átfogóképességét,
hogy a dolgozók minél széle-
sebb tömegei résztvegyenek a
Társaság rendezvényein.

A Tudomány és Kulturater-
jesztő Társaságnak magaköré
kell gyűjtenie az összes tiszt-
ságos értelmiségiket — aka-
démikusokat, egytemi- és kö-
zépiskolai tanárokat, tanítókat,
orvosokat, mérnököket, bírá-
kat, tiszteket, élmunkásokat,
ujtókat, stb. — akik bejárják
a klubokat és kulturotthonokat
a tömegek felvilágosításának
hazafias munkáját végezve
azokban.

Lelekedéssel támogassuk a
Tudomány és Kulturaterjesztő
Társaság tevékenységét! —
Nyujtsunk segítséget, hogy a
tudomány és kultúra jötevő
fénye behatoljon hazánk min-
den városába és falujába! All-
jon előttünk tisztán, hogy min-
den új ismeret tiszszeregen fog-
gyümölesözni megtanítván,
hogy jobban, eredményeseb-
ben dolgozzunk s így emeljük
életszínvonalunkat! Tisztázza
kell jönnünk azzal, hogy a tu-
domány és kultúra széleskörű
terjesztése a nép között, növe-
li a békét védő öntudatos har-
cosok soraikat s erőteljesen járul
hozzá a szocializmus építésé-
nek nagy, müvéhez.

* Megjelent a Scanteia 1950
május 24-i 1740. számában.

Napról-napra erősebbé válik hazánk béketábora

A marosvásárhelyi értekezlet határozatai nagy lelkesedést váltottak ki az ország katolikus lakosságának nagy többségéből.

A becsületes, békeszerető katolikus papok, egyháztanácsosok és hívek újabb nagy tömegei csatlakoztak a határozathoz és aláírják az atomfegyver használatának betiltását követelő békefelhívást.

A békefelhívást a többi közt a következők írták alá:

A DÉSI KATOLIKUSOK CSATLAKOZÁSA

A marosvásárhelyi értekezlet határozatához Dési római katolikus hívei is nagyszámú csatlakoztak. Az ívet a többi közt a következők írták alá:

Rittner Olga, Finta Nora, Lakó Istvánné, Kiss Sándorné, Bálint Regina, Tolvaj Etelka, Ispán Teréz, Moldován Magda, Simon Antal, Moldován Viktorné, Moldován Viktor, Biró Béláné, Deák Istvánné,

Idrai Erzs, Idrói László, Hügel Dezső, Lászlóffy Bálintné, Lászlóffy Bálint, Hügel Béla, Nagy Ignác, Nagy Rózi, Lászlóffy Attila, Lászlóffy Árpád, Tóth István, Rittner György, Rittner Györgyné, ifj. Rittner György, Voith Erzsébet, Lengyel Fábáné, Balogh József, özv. Kiss Kálmáné, Ráthonyi Ödön, Ráthonyi Ödönné, Ladár Gyula, Ladár Istvánné, Ladár István, Kiss Margit, Vass Ioan, Vass János, Racoti Tivadarné, Tollas Erzsébet, Horváth Károlyné, Jankovics Géza, Pataki Jánosné, Moldován Irén, Cristea Györgyné, Cantor Anisca, Papp Kálmán, Bayer István, Eszki Margit, Bertalan Béla, Fehér Gyuláné, Fehér Gula, Kovácsinszki Zoltán, Csatári Mária, Jaszkó József, Pop Telenténé, Fülker Jenőné, Lucaci Ana, Borka Sándorné, Pap Zoltánné, Borca Lászlóné, Finta Árpádné, Kerekes M., Kántor

Gyula, Popov, Veronica, Kiss István, Kiss Istvánné, Visan Stellan, Visan Victoria, Pál Károly, Pál Mária, Pávai Juliska, Pávai Zoltán, Pávai Anna, Pávai József, Farkas Gábor, Farkas Vilma, Farkas Mária, Farkas Vilma, Kántor István, Kántor Istvánné, Kántor István, Bindea Erzsébet, Szabó Jánosné, Szabó János, László Ella, Szabó Erzsébet, Karnovits Antal, Karnovits Antalné, Deák Erzsébet, Szojtyri Istvánné, Róbert Ferenc, Róbert István, Róbert Ilona, Róbert Mihályné, Lukács János, Lukács Eszter, Lukács Anna, Lukács Ferenc, Lukács Klára, Szabó Istvánné, özv. Ispán Istvánné, Szabó István, Szekeres Sándor, Rác Árpád, Zachariás Endre, Farkas László, Kovács Lászlóné, Tóth Albertné, Szekeres Jánosné, Farkas József, Papp Kálmán, Bayer Istvánné, Tolvaj Etelka, Farkas Józsefné, Pap Béláné.

„Itt nem a munka szerint kapja

a munkás a bérét“

A Tel-Avivba kivándorolt G. Sz. levele zilahi ismerőseinek az izraeli helyzetről.

A Zsidó Demokrata Bizottság és országunk zsidó dolgozói kemény küzdelmet folytatnak a zsidó burzsoázia exponense, a cionizmus mesterkedéseinek leleplezésére. A cionizmus igyekszik megakadályozni a zsidó lakosság politikailag gyengében felköszült és ezáltal befolyásolhatóbb elemeit, hogy résztvegyenek a szocializmusnak az RNK-ban való felépítésében. A dolgozó zsidó lakosság a marshallal Zsraelbe való kicsalogatása érdekében a cionista nacionalisták bünyös propagandát folytatnak. A zsidó dolgozókat ki akarják ragadni abból az országból, ahol születtek és felnőttek, ahol új életet élnek és ahol jobb jövődőlükért küzdenek. Újra bizalmatlanságot akarnak szítani a zsidó és a más nemzetiségű dolgozók között. A főlbizatásra kivándorolt zsidó dolgozókat táborokba gyűjtik. Elhelyezkedésükért képtelenek gondoskodni, mert ma Izraelben a munkanélküliség száma meghaladja a százszázat. Tarthatatlan helyzetről számolnak be azok a levelek, amelyeket a cionista-áldozatok ittmaratott ismerőseink küldenek. Erről szól az alábbi levél, amelyet G. Sz. Tel-Avivból Negrea Natalia zilahi ismerőseinek (Simion Barnutiú 9) írt:

— Drága Negrea néni!

— Megkaptam várvavárt levelét. Innen sokan akarnak visszamenni, nincs munka egyáltalán. Már két hónapja, hogy nem dolgozom, a mai napig még kaptunk enni itt a lágóban, azonban már ezt sem kapjuk. Sokat éhezem és sirok. Itten más a helyzet, mint ottan, munka nem igen van. Sokan már vissza-

tértek Európába, s örünek, hogy hazatértek és jó híreket írnak vissza az ittmaratotknak. Nem nagyon akarok panaszkodni, de nagyon rossz helyzetben vagyok. Legofigyat és nagyon sokat sirok.

— Mit tetszik egy csodálkozni, hogy itten nincs kávé, meg csokoládé? Napról-napra rosszabb a helyzet. Az emberek nem akarják elhinni, hogy itt nem mind arany, ami fénylik.

— Elsősorban is itt zavaros a helyzet. El kell mennem katonának. A lágérből is ki kell mennem, mert kaszányát csinálnak belőle. Csodálkozom, hogy még mindig akadnak emberek, akik idejönnék, nem elég, ha mi megtettük ezt a marhaságot és most nyomorokunk. A tegnap is Haifából elindult egy hajó Franciaországba. Boldogok, akik vele mehetnek.

— Amit itt a jegyre kapunk, attól meg lehet halni éhen. Állandóan rosszabbodik a helyzet. A katonaság kötelező úgy a nőknek, mint a férfiaknak. Mindenkinek két évi gyakorlatot kell teljesítenie. Akik jönni akarnak, azoknak az eddigiek kivül még csak anynyt kell megírnom, hogy 14 hónapig nem kaptam lakást.

— Arra nem is lehet gondolni, hogy a férjes asszonyok munkát kapjanak, de idősebb nőnek sem adnak munkaalimat. Itt van egy bukaresti néni, 50 éves és éhen fog meghalni, mert senki nem ad neki munkát. Szegény nem tud már annyit dolgozni, amennyit követelnék és itt nem a munka után kapja a munkás a bérét. Most bucsuzom, 12 óra, éhesen fekszem le. Jó éjszaka kívánok és kezezt csokolom. Szerén.

A KOLOZSMEGYEI BÉKEVEDELMI BIZOTTSÁG GUNYRAJZ-PÁLYÁZATOT HIRDETETT

A kolozsmegyei Békevédelmi Harci Bizottság az Imperialistákat leleplező gunyrajz-pályázatot hirdetett.

A versenypályázatnak az a célja, hogy tükrözze országunk dolgozójának békevédelmi harcát és kiméletlenül leleplezze az Imperialisták aljas mesterkedéseit, akik új háborút készítenek elő.

A gunyrajzok tárgya lehet a mindennapi élet jelenségei, hiányosságok kigunyolása és az osztályellenség leleplezése is. A versenypályázat határideje 1950 július 20. A versenypályázaton résztvevők pályázati anyagukat a RDNSZ kolozsmegyei szervezésének közmívelődési osztályán, (Szabadság-tér 10 II. emelet) adják le.

A versenypályázat sikerültebb rajzaiból kiállítás rendeznek.

GYILKOS KULÁKBANDA BÜNPERÉT TÁRGYALJA A BRASSÓI KATONAI TÖRVÉNYSZÉK

BRASSÓ. — A brassói katonai törvényszék csikmezei terrorista kulákbanda bünperének tárgyalását kezdte meg.

A gyilkos kulákbanda tagjai: Kencse Antal, Boda Zoltán, Szabó Árpád, Torzsok Elemér, Szántó Lajos és Márton Albert zsíros parasztok népi demokratikus rendszerünk és a falusi dolgozók ádáz ellenségei, akik több terrorista támadást hajtottak végre felelős munkáival megbízott párttagok és dolgozó földművesek ellen. A gyilkos kulákbanda 1949 áprilisában merényletet követett el Bors István elvtárs lakásán, Csikszentimre község pártszervezetének titkára ellen.

A terrorista kulákbandát a községi dolgozó földművesek segítségével elfogták és most felelőskell büntötteikért. A bünner fő tárgyalásán számos brassói munkás, valamint csikszentimrei szegény- és közép-földművesek is megjelentek.

Törvényrendelet a terménybegyűjtés rendszerének megállapítására

BUKAREST. — A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsa törvényrendeletet hozott a terménybegyűjtés rendszerének megállapítására, amely rendelkezéseket tartalmaz a dolgozó népnek termékekkel, a szocialista iparnak pedig mezőgazdasági nyersanyaggal való ellátásáról, valamint válogatott vetőmag tartálékáról.

A törvényrendelet értelmében a város és falu közötti esereforgalom fokozására a termőföldek tulajdonosai és megművelői — függetlenül attól, hogy milyen jogcímen használják a földet — terményt kötelesek beszolgáltatni az államnak.

A törvényrendelet teljes szövegét legközelebbi számunkban közöljük.

Minisztertanácsi határozat a terménybegyűjtésről

BUKAREST. — A RNK minisztertanácsa határozatot hozott a kötelező terménybeszolgáltatás új rendszerének bevezetéséről, amely megfelel a Párt és a kormány politikai vonalának, ugyanakkor pedig biztosítja az állami központositott terménytartálék létesítéséhez szükséges termény mennyiséget.

A bevetett területek tényleges terméshozamára kirótt beszolgáltatási hányad (kvóta) helyett ettől az évtől kezdve a mezőgazdasági termelők terményeiket az államnak, az állam által megállapított áron, a kötelező beszolgáltatási hányad (kvóta) alapján kötelesek be-

szolgáltatni. Ezeket a kötelező beszolgáltatási hányadokat (kvótákat) a használatban levő egész terület arányában, a természeti és gazdasági körülményekre és a vidék földjének termelékenységére való tekintettel állapították meg. Kivételt képeznek a takarmánymagvak,

amelyekből területük után, — valamint a hagyma, amelyből az egyes birtokok gazdasági erejének megfelelően kell beszolgáltatni a kötelező mennyiséget (kvótát).

A nagyfontosságú minisztertanácsi határozatot legközelebbi lapszámunkban közöljük.

Eredményekkel köszönti a szatmári ideiglenes bizottság működésének első évfordulóját

SZATMÁR. — A városi ideiglenes bizottság egyévi működésének ismertetése során a közöme munkájáról beszámoltunk és az ujjáépítés terén végzett eredményekről írtunk.

A városnak a múltban 57 hektár földje volt, amely az elhagyott földek birtokbavételével 500 hektárral bővült. A mezőgazdasági munkálatok során 80 hektár legelőterületet megtakarítottak és további 100 hektár legelő megtakarítását tervezik. A legelőtakarítási munkálatok meggyorsítása végett egy új gépet készítenek a városi üzemből, amelyel a nyár végéig a tervbevett 100 hektár legelőtisztítási munkáját elvégzik.

A városnak saját állatkórháza van, amelyben az idén 1650 beteg állatot kezeltek. A kórház személynézet egy orvosból és kisértő ápolóból áll. A város állattálmányának feljavításáért kormánysegítséggel az apaállattálmányt 21-re szaporították. A tyukállomány feljavításáért ketelőállományt létesítettek, amelyben 6 csirkefeltejtőgép működik. Az állatorvosi osztály betegségek megelőzéséért pestis ellen 3200, orhanc ellen 4500 veszettség ellen 5500, lépene ellen 2800 állatot oltott be. A tyukpestis ellen is komoly harcot indítottak. A város területén több mint 10 ezer apró-országot oltottak be.

A kántonok és étkendék ellátásának biztosításáért a város zöldséges kerteket létesített. Különs gondot fordítanak a városi agymeház ellátottainak ellátására, erre a célra külön két hold kerteszetet létesítettek. Szatmár város határában a gyümölcsfák módszeres kezelése, a permetezősek időben való elvégzése nyomán ebben az évben is gazdag gyümölcstermés várható.

A GYERMEKHALANDÓSÁG nagyarányú csökkenése ugyancsak az ideiglenes bizottság gyermek- és egészségvédelmi intézkedésnek

az eredménye. A gyermekhalandóság 1940-ben 13,2, míg 1945-ben 19,9 százalék volt. Ma, a gyermekhalandóság alig 8,5 százalék. A gyermekhalandóság elleni küzdelem terén igen jelentős eredményt ért el az ideiglenes bizottság által szervezett négy tejkonyha, amelynek keretében 300 kisgyermek kap jó táplálékot. Hozzájárult a gyermekhalandóság csökkenéséhez az ingyenes orvosi rendelők számának emelése. Jelenleg öt ingyenes körzeti orvosi rendelők működik, amelyben az egészségvédelmen kívül ruhával is ellátják a szegénysorsu gyermekeket. Így nemrégén 667 gyermeket láttak el ingyen ruhával és cipővel és 217 csecsemőkengyelét osztottak ki. Az iskolákban több mint 13 ezer gyermeket vizsgáltak meg az év első három hónapjában.

Nyolc iskolában zuhanyfürdőt állítottak fel. Az ideiglenes bizottság gondoskodik az új egészségvédő káderek neveléséről. Bábaiskólában 40, egészségügyi intézetben 30, védőnőképzőben pedig 70 növendék készül hivatására. Védőtálcákkal az egészségügyi osztály hozzájárul a járványos betegségek leküzdéséhez. Hastífusz ellen 3042 oltást, tuberkulózis ellen 7052 biztonsági kutatást, és 2929 BCG oltást, valamint 4359 röntgenvizsgálatot eszközöltek. Az év második felében anya és csecsemővédő központot létesítenek. A köztisztaság és a piacellenőrzés fokozásával a város egészségügyi helyzete sokat javult. Ennek köszönhető, hogy az elmúlt tél folyamán kisebb kanyaró járványtól eltekintve más komolyabb járvány nem ütötte fel a fejét Szatmáron.

FEJLŐDIK SZATMÁR, MINT ISKOLAVÁROS IS.

Elemi iskolába 4262 gyermek jár, 32 népiszkola működik. A közép- és szakiskolák száma 17, amelyekbe 3355 növendék iratkozott be. Kilenc internátusban 1700

növendék kap ellátást. Az ideiglenes bizottság munkájának köszönhető, hogy ezek az iskolák időben és zökkenésmertesen megkezdhetik munkájukat. A tanterület politikai nevelésének nyomán az iskolákban bevezették a kollektív tanulást, sportfelszerelésekkel látták el az egyes iskolákat és az új értelmiség nevelését szolgálja a most épülő városi sportstádion is.

A szocialista kultúra terjesztője és fákyavivője a város két kulturothtona: a „Maxim Gorkij” és „Petőfi Sándor” népi athenaeum. A kulturothonok munkája a rendszeresen tartott kulturálóadások megrendezésével nagyban hozzájárult a vetési csata sikeréhez. A városi rádióközzvetítő pedig a békevédelmi harc és a szocialista munkaversenye népszerűsítését szolgálta. Komoly munkát végzett a városi zenekonzervatórium, amelynek növendékei eddig 12 hangversenyt rendeztek. Az ideiglenes bizottság irányításával a város festőművész kollektívája május 1. tiszteletére karikatúrákban gunyolta ki az imperialista háborús uszítókat és allegorikus festményeivel az állami terv eredményeit tüntette fel. Az állami támogatást élvező „Glinka” szimfonikus zenekar 5 hangversenyt adott és 15 műsorszámmal járult hozzá a békevédelmi harc soraiban rendezett ünnepekhez. A város irodalmi köre öt eredeti irodalmi művet küldött elbírálásra, amelyek mindegyike a szocializmusért harcoló dolgozók életét tükrözi.

A szatmári ideiglenes bizottság június hónapban tölti be

MŰKÖDÉSÉNEK ELSŐ ÉVFORJULÓJÁT

Elért eredményeiben a RMP utmutatása irányadó számúra és a dolgozók támogatása segítette elő.

Jenei Sándor a szatmári ideiglenes bizottság titkárságának főnöke.

JÓL DOLGOZIK A MÁRAMAROSSZIGETI BÖLCSŐDE

MÁRAMAROSSZIGET. — (Tudósítónktól.) A közelmúltban a városban bölcsőde nyílt. A bölcsődében hároméves korig vesznek fel olyan gyermekeket, akiknek szülei egész nap dolgoznak. A bölcsőde három részből áll: a csecsemő osztály, ahol az egy éven alóli csecsemőket gondozzák, második csoport az egy évesekből álló gyermekek alkottják, míg a harmadik csoportban az egy éves kortól hároméves korig terjedő kicsinyekről gondoskodnak. Ma a bölcsődében nincs még sok gyermek. Mindössze 21 kisedre viselnek gondot. A tavaszi és a nyári időszakban lesz inkább nagyobb szerepe a bölcsődének, amikor a szülők nagyobb számban mennek munkára és örömmel adják gyermekeiket a bölcsődebe.

A bölcsőde különös gondot fordít a „lakókira”. Naponta orvos ellenőrizi a gyermekek egészségét. Vitaminok rendszeres adagolásával pedig hozzájárulnak a kisedek fejlődéséhez.

A bölcsődében az ellátás kitünő. Nagy gondot fordítanak arra, hogy a táplálék olyan legyen, amely elősegíti a gyermekek testi fejlődését. Egy nap étrendjét írjuk itt le, amely önmagában is igazolja, hogy a bölcsőde kisedeire nagy gondot fordítanak. Délben tyuklevest, grizgaluskát, rizspudingot adtak. A nagyobbak reggelre kakaót kapnak kaláccsal, a kisebbek rizsnyakot vagy tejbevizet. Délelőtti reszelt almát tisztaízűt, a gyermekek. Délután vajas, lekváros vörmezes kalácsot, a kisebbek tejbevizet kapnak.

A bölcsőde komolyan dolgozik. A gyermekek száma egyre szaporodik. Ez szükségessé teszi, hogy az ideiglenes bizottság — a fejlődés arányában — annak bővítését a jövőben tervbe vegye.

Megkezdődött a berlini német ifjúsági Találkozó

Május 24-én, szerdán délután Wilhelm Pieck, a Német Demokratikus Köztársaság elnökének jelenlétében megtörtént a Berlin melletti Wuhlheide-ben az uttorok (pionirok) tábora és ezzel kezdődött a német ifjúság nagy berlini találkozója.

Az ifjúsági táborban több mint 20.000 uttor lakik az uttorok találkozó tartama alatt.

Németországból és a világ más országaiból

A Nemzetközi Gyermeknap megünneplésére készül a haladó világ

Az egész világon nagyszabású előkészületek folynak a június 1-i Nemzetközi Gyermeknap megünneplésére.

Lengyelországban Bjerut köztársasági elnök védnöksége alatt bizottság alakult a Nemzetközi Gyermeknap ünnepeinek megrendezésére. A „Tribuna Ludu”, az Egyesült Lengyel Munkáspárt központi lapja hangsúlyozza: ennek a napnak az a célja, hogy minden apát és anyát annak tudatára ébresszen, hogy a new-yorki atomháborús uszító terve gyermekük életének legnagyobb ellensége. Minden egyes aláírás a stockholmi békefelhíváson csapás az atomgyermekgyilkosokra. hozzájárul legnagyobb kincsünk, a gyermek boldog életének biztosításához.

A NÉMET NÉP TILTAKOZIK A NYUGATNEMETORSZÁGI BEKEIPAR LESZERELÉSE MIATT

BERLIN. — (Agerpres.) Hannoverben (angol megszállási övezet) hétfőn érkekezett tartottak, amelyen tiltakoztak a nyugatnémetországi békeipar leszerelése miatt.

Friedl Malter és Heinz Friedl a demokratikus Németország Nemzeti Frontja országos tanácsának kiküldötteként vesznek részt az értekezleten. A jelentést Hlegel ügyvéd tartotta aki rámutatott arra, hogy a nyugati hatalmak által fogantatosított leszerelés a nyugatnémetországi békeipar káros hatással van Nyugat-Németország nemzetgazdaságának békés fejlődésére.

Friedl Malter felszólalásában rámutatott arra, hogy a Német Demokratikus Köztársaságban a békés építőmunka eredményesen folyik. A Német Demokratikus Köztársaságban még 250.000 szakmunkás van szükség, ugyanakkor Nyugat-Németországban a szakmunkások nem kapnak munkát.

Fritz Rische képviselő, a Nyugatnémetországi Kommunista Párt Központi Vezetőségének kiküldötte és a Szovjetunió Parlament kommunista csoportjának képviselője felszólalásában rámutatott arra, hogy az angol-amerikaiak által végrehajtott üzemi és gyári leszerelés mindenekelőtt azt a célt szolgálja, hogy Nyugat-Németországot kiszorítsák a világpiacról. A „kommunista” politikája Németországot teljesen kiszolgáltatta az idegen monopólióknak.

Heinz Friedl, a demokratikus Németország Nemzeti Frontja Országos Tanácsának nevében mondott beszédében a nyugatné-

szüntelenül érkezik az ifjúság. Szerdán délelőtt kilenc tagú osztrák ifjúsági küldöttség érkezett Berlinbe. Délután a bolgár, svéd, norvég és dán ifjúsági küldöttségek érkeztek meg. Nyugat-Németországból a napokban újabb ezer főnyi uttor csoport érkezett és meg továbbra is csoportok érkezését várják.

Az amerikai katonai rendőrség az amerikai övezet határon több német ifjút letartóztatott.

metországi francia és német nehézipari egyesítésére irányuló Schuman-tervet úgy jellemezte, mint a nyugati hatalmak háborús terveinek egyik részét. A szónok hangsúlyozta, hogy a német nép engedi meg, hogy egy új háborúban ágyútelékeknek használják fel.

Az értekezlet végén egyhangúlag felhívták fogadtak el, amely a német népet harcba hívja a leigázás ellen és kimondja, hogy a német nép a tengerentúli imperialisták érdekeiért nem áldozza fel magát ágyútelékeknek.

BEFEJEZŐDÖTT A SZAKSZERVEZETI VILÁGSZÖVETSEGI VÉGREHAJTÓBIZOTTSÁG BUDAPESTI TANÁCSKOZÁSA

BUDAPEST. — (Agerpres.) A Szakszervezeti Világszövetség végrehajtóbizottsága szerdán délelőtt befejezte budapesti tanácskozását.

A záróülést Di Vittorio elnök nyitotta meg, majd *Le Leap*, a CGT főtitkára a végrehajtóbizottság elé terjesztette a Szakszervezeti Világszövetség békevédelmi tevékenységéről és feladatairól szóló határozatát, amelyet a végrehajtóbizottság tagjai egyhangú lelkesedéssel elfogadtak.

Ezután Di Vittorio mondott záróbeszédet, amelyben hangsúlyozta, hogy a végrehajtóbizottság tanácskozásainak központjában a legsürgősebb és legégetőbb kérdés a béke megvédésének kérdése áll. A dolgozók tanúságot tettek békekamaratokról, s ha fegyvert adnak nekik, azt a kizsákmányoló és elnyomók, a népek ellenségei ellen fordítják.

Di Vittorio záróbeszédét percig tartó hatalmas taps fogadta és ezzel a Szakszervezeti Világszövetség végrehajtóbizottságának budapesti tanácskozása véget ért.

TOVÁBBRA IS AKADÁLYOZÁK AZ IMPERIALISTÁK AZ OSZTRÁK ÁLLAMSZERZŐDÉS MEGKÖTÉSÉT

BÉCS. — (Agerpres.) A sztráki államszerződés előkészítésével megbízott külügyminiszterhelyettesek május 22-i ülésén Zarubin, a Szovjetunió megbízottja indítványozta, hogy lassan hozzá egy szovjet kiegészítő javaslat tárgyalásához, amely köteleznék Ausztriát a fasisztaiellengő politikai, katonai és félkatonai szervezetek felszólására.

A szovjet kiküldött felszólalásában rámutatott arra, hogy a nyugati hatalmak képviselői két év óta halogató taktikát folytat-

nak. Megerősítik ezt a megállapodást a sajtójelentések is — a nyugati hatalmak kormányai szándékosan késleltetik az osztrák államszerződés előkészítését, hogy továbbra is megszállva tartassák Ausztriát és hadászati támogatásként használhassák fel terveik végrehajtására.

Zarubin ezután utalt arra, hogy az USA, Anglia és Franciaország kormánya még mindig halogattja a szovjet kormányok a trieszti kérdéssel szóló április 20-i jegyzékére adandó választ.

Megengedhetetlen, — mondotta a szovjet kiküldött — hogy Ausztriát is ugyanúgy angol-amerikai támaszponttá változtassák, mint ahogy törvényellenesen angol-amerikai támaszponttá tették Triestet. Az a tény, hogy a nyugati hatalmak megszállták a Triesttel kapcsolatban magukra vállalt kötelezettségeket, közvetlenül összefüggésben van az osztrák szerződéstervezet kérdésével.

A szovjet megbízott által felvetett kérdésekre az imperialisták képviselői válasz helyett azt javasolták, hogy függeszték fel július 9-ig a tárgyalásokat. A szovjet kiküldött erre kijelentette, hogy ellenzi a tárgyalások elhatalosítását.

A napokban befordultunk a kolozsvári „Flacăra” konfekcióüzem kapuján. Ketten voltunk. Mivel a láput társa, nyitva tartottuk, igen megörövendtünk, gondolván, hogy itt barátságos emberekkel lesz dolgunk, hiszen tárt kapukkal s így bizonyára tárt karokkal is fogadnak.

Sajnos, csalódtunk. A kapus-fülke ugyan üresen, elhagyatva szomorkodott. Kénytelenek voltunk utunkat folytatni. Szemünk ide-oda repdesett, a kapus, mármint a gyár éber óráét keresve. Aztán felfedeztük, de nem ténykedéséről. Ruhájáról, no meg a sapkájáról, amelyen ott ékeskedett funkcióját megnevezése.

Ha már ténykedéséről megemlékeztünk,

akkor szólnunk arról is, hogy az nem nevezhető éppen kimerítőnek és fáradságosnak. Az üzem „éber” óre ugyan is ott csücsült egy kerék széken, a fal mellett az árnyékban. És csendesen melázott a világ során. Előkezelésünk nem zavarta: ránk nézett, aztán a legnagyobb lelki nyugalmával tovább segítette gondolatait, mint kerésztésnek hálóját. Valószínűleg eközben feldszékelte meg arról, hogy a munkahelyen tanúsított éberséggel is lehet harcolni a békeért.

Mi ketten egymásra néztünk: — nem szóltunk, hogy itt vagyunk s épp a műhelyek felé haladunk. Megvárjuk, míg valaki felfedez bennünket...

S mi történt? Amint beléptünk az üzem aj-

Röviden

KANTON. — (Agerpres.) Az elmúlt hónap végén a vietnami felszabadító hadsereg számos győzelmet aratott Bakcsiang tartományban, amelynek során felszabadították Traithan és Anceau városokat. A vietnami felszabadító hadsereg főhadiszállása jelenti, hogy az utóbbi napokban 103 francia állást megsemmisítettek, Franciaország során mintegy 5000 francia katona meghalt vagy megsebesült, megsemmisítettek 28 ellenséges repülőgépet, 52 harckocsit és 500 géppuskát pedig zsákmányul ejtettek.

*

PÁRIZS. — (Agerpres.) Az „Arriba” című madridi falangista lap afölötti reményeket ad kifejezést, hogy az Egyesült Államok az ENSZ közgyűlésének őszi ülészakán a frankista Spanyolország ellen hozott intézkedések hatálytalansága mellett fog szavazni. A lap ennek az ügynek esetleges pártfogói között felsorolja Uj-Zélandot és Ausztráliát. Az ENSZ 1946. évi határozata értelmében — mint ismeretes — arra kérte az egyes államok kormányait, hogy szakítsák meg diplomáciai kapcsolataikat Franco Spanyolországával. Az amerikai kormány parancsára — amely Spanyolországot az USA haditámogatás-pontjává változtatja — Latin-Amerika egyes országainak

kormányai és egyes arab államok javasolták ennek a határozatnak hatályon kívül helyezését.

*

BELGRÁD. — (Agerpres.) Telegress jelentés szerint Péter volt jugoszláv király és Mihajlovič, a jugoszláv nép hőhérai — a Titobanda és Anglia közötti megegyezés alapján — most szabadon visszatérhetnek Jugoszláviába. A tárgyalások Belgrádban folytak. Az angolok kérték, hogy Tito adjon közkegyelmit a monarchistáknak és Mihajlovič csetnikjeinek, akik még száműzetésben vannak. A jugoszláv áruló természetesen hozzájárult az angolok kívánságához.

*

PRÁGA. — (Agerpres.) Május 23-án, kedden ünnepélyes keretben között nyitották meg a közvetlen vasúti összeköttetést Prága és Moszkva között. Ez a gyorsvonat hetenként háromszor indul Prágából és Moszkvába és Zsolnába a Balti Orient-express, a Szovjetunió területén pedig a Budapest-ről és Bukarestből jövő gyorsvonat csatlakozik hozzá. A történelemben első ízben fordul elő, hogy a csehszlovák utasok a baráti Szovjetunió fővárosába más államok beutazási engedélye és pénzünet igénybevétele nélkül utazhatnak

Két ór között a „Flacăra”-ban

taján, zord, főleg erőteljes hang, megállásra késztetett. Az üzem belső óre volt ez, aki cordsága mellett éber. Aztán megkérdezte, hogy miért lopózkodunk be a hátsó kapunál, a konyhánál, mert az ferde cselekedet volt részünkről. Hasztalan próbáltuk meggyőzni, hogy a főbejáraton sétáltunk be. Szavainknak nem adott értelmet. Erre felvilágosítottunk, hogy nem is tudunk a hátsó kijáratról. Megdöbbenve nézett ránk.

Szó-szót követett. De az éber ór kitarított álláspontja mellett, miszerint a főbejáraton nem érkezhettünk, ugyanis ott „lélek se be, se ki” igazolás nélkül. Állításunk bizonyítására felkértük általában őriünket, aki még mindig az árnyékban

pihegett. Cselekedete nézett ránk s azt hitte, hogy a felegekől pottyanunk elébe. Aztán váltig erősítette, hogy ő nem látott minket bejönni, bár nem a kapus-fülkében ült, ahonnan mégis csak rosszabb a kilátás, mint az árnyékből, ugyanis onnan mindent lát és hall, ami az udvaron történik. Az ügy tisztázásakor, — bár nem meggyőzően — egy vélekedett, hogy nem esküszik meg, melyik kapun jöttünk be. Erre mi azt tanácsoltuk az üzemvezetőknak, a káderfelelősnek és másoknak, hogy a főkapuhoz oszszanak be éberebb öröket. Olyanokat, mint benn, az üzem bejárata felé. Ahhoz hasonló eset többé nem fordul elő. (k. f.)

Szocialista normamérnök

A szocialista üzem egyik legfontosabb dolgozója a normamérnök. Nagyrésztben az ő helyes munkájától függ a terv sikeres végrehajtása, az ő segítségével lehet felbontani a gyár tervét létező csúszásokra, brigádokra, egészen az egyes munkaadókig. Ha azonban a normamérnök csak ebben látja feladatát — nem végezni őr a munkáját. A szovjet gyárak és nagyüzemek tapasztalatai bizonyítják, hogy a normamérnöknek nemcsak az a kötelessége, hogy kiszámítsa a terv alapján az egyes munkásokra eső feladatmennyiséget, és hogy rendszeresen vezesse a teljesítményjegyzéket, hanem ennél sokkal több. A normamérnöknek segítenie kell a munkást tanácsokkal, a hibák kiküszöbölésével, az akadályok elhárításával kell előmozdítania azt, hogy a dolgozók teljesíthessék, sőt túltelethessék normafeladatukat.

A szlávinnói Vörös Október-gyár I. számú Martin-üzemében dolgozik Nikolaj Szigyelnyikov acélöntő. A fiatal acélöntő nagyszerűen megtanulta, hogyan kell gyorsan és er-

ményesen önteni az acélt, miként kell helyesen megszervezni a brigád munkáját és takarékoskodni az üzemanyaggal. Csak éppen egy ponton ütközött nehézségbe: a kemence „etetésé” az olvasztó anyag való megrakása nagyon lassan haladt, nála Szigyelnyikov nem akart beletörödni ebbe. Felkereste hát a Martin-üzem normamérnökét és megkérte őket, segítsenek neki az etetés meggyorsításában. A fiatal acélöntő az is megmondta, hogy kell keresniük a megoldást: vizsgálják meg, mennyi idő telik el a Vörös Október szlávinnói acélöntő az etetéssel, hogy hasznosíthassa a tervet a szlávinnói Karpov főmérnöknek, a normamérnököt vezető mérnök utasítására napokon át tanulmányozták a mérnököt a szlávinnói acélöntő munkáját. Azután átadták Szigyelnyikovnak megfigyelésük készített feljegyzéseiket. Szigyelnyikov nyomban összeült Sejn gépész-

szel, az „etetőgép” vezetőjével. A két munkás késő éjszakáig számolt, percekre és másodpercekre bontották fel a brigád munkáját és mágnap már új alapon kezdték meg munkájukat. Szigyelnyikov brigádját hétről-hétre fokozta munkájának termelékenységét, rövidesen a Vörös Október-gyár első acélöntő brigádjai sorába küldte fel magát és egy hónappal a tervben megállapított idő előtt végezte el 1949 évre szóló feladatát.

A normamérnököt nemcsak Szigyelnyikov esetében bizonyították be, milyen fontos segítő szerepet játszanak. Az ő tanácsaiknak volt köszönhető, — ugyancsak a szlávinnói Vörös Október-gyárban, — hogy Pavel Aljabijov acélöntő, aki hosszú időn keresztül a gyár legrosszabb munkásai közé tartozott, elmulasztá a vált. Gluhov mérnök megvizsgálta a brigád munkáját, különösen pedig azokat a gépeket, amelyek Pavel

Aljabijov dolgozott. És a normamérnök rájött, miért akadályozta Aljabijov társainak eredményes munkásságát. Kiderült, hogy az olvasztókemence néhány automatikus alkatrésze rosszul működött, amire Aljabijov nem jött rá. A normamérnökök megjavították Aljabijovnak, hogy növelnie kell technikai tudását. Aljabijov nekifutott a tanulásnak és ma az üzem egyik legjobb munkása.

A normamérnököknek köszönhető, hogy elkerült megújítani a Vörös Október-gyár szlávinnói üzemében. Ezt a nem éppen hivatalos címet a Martin-üzem üzemvezetője érdemelte ki. Az acélöntő üzemében hiába állt el a legjobb eredményeket, a munka mindig elbukt a csatornáknak, mert a gödör munkások sohasem tudták időre elkészíteni feladatuk elvégzésével, nem tudták megszabni a csatornákat az új acél számára. Karpov főmérnök vezetésével hosszú időn keresztül

tanulmányozták a normamérnökök az öntőhidak munkáját. Megállapították, hogy a hibás főoka: a munka helytelen megszervezése, az egyes brigádok és munkások együttműködésének szervezatlansága. A normamérnökök közbelépése itt is meghozta gyümölcsét. Átszervezték a munkabeosztást, átszervezték az öntőhidak munkafolyamatait, és most már megváltozott a helyzet.

Az új segítő a normamérnök a szocialista dolgozókat. De a normamérnöknek is szükséges van segítségre. Karpov főmérnök ezt mondja a normamérnökök segítőiről.

A norma-megállapítók nagy segítői a szlávinnóiak. Gyakran keresnek fel bennünket és mi mindig figyelmesen hallgatunk meg javaslatukat, tanácsukat. A szlávinnóiakkal való szoros együttműködés segít bennünket abban, hogy mindig időben találjuk meg a helyes utat a normamérnök javítására, az új munkamódszerek meghonosítására. Most a szlávinnóiak és a szocialista normamérnök feladatai.

SPORT

Mit nézzünk meg?

Szombat.
LABDARUGÁS. — KESE—Lokomotiv CFR (Kolozsvár) RNK Kupa mérkőzés délután háromnegyed 6 órakor a Gh. Gheorghiu-Dej pályán. Előtte háromnegyed 5 órakor Lokomotiv CFR—Szparták Élelmezők ifjúsági.
ÖKÖLVIVAS. — Hadsereg—Kolozsvár válogatott ökölvívó-mérkőzés este 8 órakor a Vörös Hadsereg-utcai kétáru templom udvarán.
TENISZ. — KESE I.—VörösLobogó Dermata I. döntő mérkőzés az országos csapatbajnoki küzdelmek keretében, délután 4 órakor a Vörös Lobogó Dermata pályán.

Vasárnap.
ATLÉTIKA. — KESE meghívdó verseny reggel 9 órakor a Gh. Gheorghiu-Dej pályán az összes kolozsvári egyesületek atlétáinak részvételével.
KÉZILABDA. — A Victor Babes egyetemi stadionban délelőtt 9 órakor a Lokomotiv CFR—KESE II, és 10 órakor a Vörös Lobogó Dermata—Hadsereg mérkőzés.

Egy hónapja szinte dézsából öntik a „helyenként futó esőt”. Eddig mindössze négy új esőköpenyt és öt új frizúrát kellett csináltatnom miatta. Egyébként orvosnő vagyok de hosszú praxisom alatt először talákoztam olyan betegséggel, amelyről most beszámolok.

Az egész Igorral kezdődött. Igor a fiam. Még tavaly tavasszal belázasodott. A bírósa a szomszéd, a tüzezredes, egyébként igen rendes ember. Igor tőle kapta a betegséget, ez kétségtelen. Vitán felül áll az is, hogy a betegség igen ragályos, mikrobái a rádió keresztléi is terjednek.

Ne kerüljünk. Az ezredes labdarúgó mérkőzésre vitte Igor kámat. Ő lábba égett a CDKA-ért és Igor ugyanazonan kezdett lábba égni a Szpartakért.

A magam részéről egy kukkot sem értettem a dologból. Hát számít az, hogy ki rugja a labdát a kapuba? Ha tesszem fel az egyik csapatban a rokonaim játékosának, akkor persze jó napnéni létérem sok sikert kívánnék nekik. De mivel nemhogy rokonom, hanem ismerősöm sincs egyetlen labdarúgó csapatban sem, miért izguljak? E mellett nem is szeretem a futballt. Durva szóalkotás. A játékosok a lábukkal, a nézők a szájukkal gorombáskodnak. Jobban szeretem a hangversenytermet, a hangversenyt. Ott mindenestre valamivel finomabb a léghőmérséklet.

Képzeld el, mi történnék, ha a művész véletlenül cét fogna há helyett és a közönség ráüvöltene: — Pavagó!!!... De ne tréfoljunk. Igen kellemetlen eset történt. Ezredes szomszédunk hosszabb időre elhúzott gyökorkorlatra. Mi legyem Igorral? Láza állandósult. Éjeleken felbrenedve, ijedten hallgattam, hogy álmában kapusokról, gólokra és tizenegyesekről mormol... Ha pedig a Szpartak játszik nem lehet ott-hon tartani. Egyszerűen pedig nem merem elengedni, hiszen még olyan kicsi és még agyonüvölt egy kirepülő leszáll.

Szóval kénytelen voltam elkísérni a mérkőzésre. Mire nem kéne egy szerető anua társaságát? M. tem a tribünön és unatkoztam. Egyáltalán nem találtam érdekesnek, hogy a fivőrnőm szülői egy csomó ember, egymást ruadaliák és néha betetádnak a labdába is. De Igor már vérbeli szurkoló. Ismeri a játékosoknak me a becenevét is. Cérnangján időként közberikoltat:

— Rud!... Guerünk, micsoda fuvágók!... Kiállítani!... Amikor Igort már a tizedik mérkőzésre kellett elkísérnem, jobb híján mégis nézegetni kezdtem a játékosok. Igazán semmi különös. Hanem a Dinamo mégis más mint

nyeháló kombinált gyermekkosci, 200 literes vashordó. Veszek kombinált szobabutor, sportkosci. Goldstein, Brutariilor-Sütő-utca 1. — **IRHABUNDÁK** (férfi, női és gyermek) eladók. Dóza György-utca 7. I. emelet, ajtó 6. — **GÖZFEJLESZTŐ** kánakok; vagy nagymennyiségű viz-, stb. forralókatlanok; fűtésről petróleumfűtésre átalakít és főzőkamencébe is beszerel Máthé heggesztő, Gutenberg (volt Szappan)-utca 2. — **IRÓASZTAL**, irógépszal, rollós iratszékény eladók. Dóza György-utca 7. I. emelet, ajtó 6. — **PIANINÓT** jókárban sürgősen megvételre keres a Herbak János-művek szakszervezeti kultúrasi-tálya. — **HÁLÓSZOBABERENDEZÉS**, rádió, Standard 3+2 varázsszemes paterfonnal, konyhaszekrény eladók. Mihai Viteazul-Szächenyl-tér 18, ajtó 5. — **VESZÜNK** regényeket, művészi, technikai, stb. könyveket, lexikonokat. „Uhu” könyvtájkváriuma, Molotov-utca 32. kapu alatt. — **MOTORKERÉKPÁR**, Zündapp 250 köbcentis új állapotban eladó. December 30 (Unió)-utca 4. — **FERFI KERÉKPÁR**, 4 lámpás Philips rádió, jókárban eladó. Horea-ut 37, Szegedi. — **MODERN**, kombinált szobabutor eladó. Május-utca 6. ajtó 1. — **ELADÓK**: kúföldi iróasztal, 42-es bilgeri csizma, eszmannadrag, mikádó, Rudolf-ut 3. földszint. — **ERDEKELŐK** 3-4 között. — **SZÉP**

KOSARLABDA. — A Gh. Gheorghiu-Dej pályán: délelőtt fél 9 órakor Vörös Lobogó Dermata—KESE női (Szilassy, Fodor) és Szparták Dohánygyár—Szparták KKASE ifjúsági (Pop, Mircea). Fél 10 órakor Metalul Vasas—Hadsereg férfi (Barabás, Serban) és KESE I.—KESE II. ifjúsági (Tálas). II órakor: KESE—Vörös Lobogó Dermata, férfi (Rusu, Gamenczy). Fél 12 órakor: Metalul Vasas—Vörös Lobogó Textila ifjúsági (Nemes) és Metalul Vasas—Vörös Lobogó Textila női (Lukács).

Déltűn fél 5 órakor Szparták KKASE—Szparták Élelmezők női (Ekstein, Szabó) és Szparták Élelmezők—Vörös Lobogó Dermata ifjúsági (Chioresan, Danszky). Fél 6 órakor: Szparták KKASE—Szparták Élelmezők férfi (Pop, Bodoni).

LABDARUGÁS. — Gh. Gheorghiu-Dej pályán: Hadsereg (Szamosfalva)—Lokomotiv CFR (Szatmár) RNK Kupa mérkőzés. — Victor Babes egyetemi stadion: délelőtt 9 órakor: Vörös Lobogó Textila—Metalul Vasas ker. bajn. (Nicoara), délelőtt 11

Egy betegség története

— a többi. Különösen a középcsatár. Igaz, hogy a jobbáhtvéd sem utolsó.

Itt aztán óriási veszekedés tört ki köztem és Igor között. A gyerek nem hagyta a Szpartakot. Hogy Dementyev így és Szokolov ugy. Helyes. Helyes, de kik ezek Homicshoz képest. És Szolovjov? És Beszkov? Hát Karceev talán kutya?... Nem, el sem tudok szokadni a pályától, ha a Dinamo játszik!

Magától értetődik, hogy kritikus pillanatokban kötelességem lekiáltani a tribünről:

— Rud, rud, Szerjőzsa!... Szorítsd Karceev.

Szóval a ruhagó esőben kezdtem én is futballázban égni: A Dinamo ért.

Igorkámat különben az utóbbi időben már sokkal jobban érdekli a horádszás. Éjeleken álászatközt álmodik. Nagyon örülök, hogy ilyen hasznos és nemes snorttal foglakozik. Akasztok is horádszást. Csehov is. Lehet, hogy Turgenyev is.

Mostanában Igor mindig alkonyatánál tér haza a folyórról, így kénytelen vagyok egyedül járni a meccsre. Tegnap hatalmas zápor volt, egész berekedtem. Nem az esőtől. A kiállástól. Az egyik Szpartak játékos egész idő alatt szemtelenkedett. Teljes erőmből ordítottam:

— Kiállítani!

— Kiallítani! M. Sznyepova (A „Krokodil”-ból.)
nyeháló kombinált gyermekkosci, 200 literes vashordó. Veszek kombinált szobabutor, sportkosci. Goldstein, Brutariilor-Sütő-utca 1. — **IRHABUNDÁK** (férfi, női és gyermek) eladók. Dóza György-utca 7. I. emelet, ajtó 6. — **GÖZFEJLESZTŐ** kánakok; vagy nagymennyiségű viz-, stb. forralókatlanok; fűtésről petróleumfűtésre átalakít és főzőkamencébe is beszerel Máthé heggesztő, Gutenberg (volt Szappan)-utca 2. — **IRÓASZTAL**, irógépszal, rollós iratszékény eladók. Dóza György-utca 7. I. emelet, ajtó 6. — **PIANINÓT** jókárban sürgősen megvételre keres a Herbak János-művek szakszervezeti kultúrasi-tálya. — **HÁLÓSZOBABERENDEZÉS**, rádió, Standard 3+2 varázsszemes paterfonnal, konyhaszekrény eladók. Mihai Viteazul-Szächenyl-tér 18, ajtó 5. — **VESZÜNK** regényeket, művészi, technikai, stb. könyveket, lexikonokat. „Uhu” könyvtájkváriuma, Molotov-utca 32. kapu alatt. — **MOTORKERÉKPÁR**, Zündapp 250 köbcentis új állapotban eladó. December 30 (Unió)-utca 4. — **FERFI KERÉKPÁR**, 4 lámpás Philips rádió, jókárban eladó. Horea-ut 37, Szegedi. — **MODERN**, kombinált szobabutor eladó. Május-utca 6. ajtó 1. — **ELADÓK**: kúföldi iróasztal, 42-es bilgeri csizma, eszmannadrag, mikádó, Rudolf-ut 3. földszint. — **ERDEKELŐK** 3-4 között. — **SZÉP**

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7. Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

Szinház — Mozi — Opera

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA

28-án, vasárnap este 8 órakor: CIGÁNYBARÓ.

A MAGYAR MŰVÉSZETI INTÉZET NÖVENDEKEINEK NYILVÁNOS HANGVERSENYEI AZ INTÉZET DISZTERMEBEN (MÓCOK-UTJA 5.)

Május hó 27-én este 7 órakor, május hó 31-én este 7 órakor, június hó 3-án este 8 órakor Buci Sarolta és Lengyel Xénia végzős hallgatók hangversenye, június 5-én este 7 órakor, június 7-én este 7 órakor Belépés díjtalan.

MOZIK MŰSORA:

NÉP MOZGÓ (POPULAR): TÜZ. Előadások: 3, 5, 7, 9. MAXIM GORKIJ: GORKIJ GYERMEKÉVEL. Előadások: 3, 5, 7, 9. CAPITOL: KOTOVSZKI-BRIGÁD. Előadások: 3, 5, 7, 9. MUNÁS MOZGÓ: A TENGERSZÁLLÁS. Előadások: 3, 5, 7, 9. URANIA MOZGÓ: ÁZSIA HO-MOKJAIN. Előadások: 3, 5, 7, 9. VÖRÖS CSILLAG: TÜZ. Előadások: 4, 6, 8. UJ IDŐK: Román híradó 18. sz. Szovjet híradó 8. sz. Szocialista földművelés. Légy készen a munkára! Sportdicsőség. Szines film. 5 felvonás.

A „CLUJUL” ÁLLAMI KERESKEDELMI VÁLLALAT értesíti a dolgozókat, hogy a **BEKEGYÜLÉSET**

1950 május 27-én, szombaton 8 órakor tartja meg a volt Redout helyiségében. A konferenciát műsor követi. — A megváltott jegyek érvényesek.

Közlemények

IDŐJÁRÁS. Kolozsváron csütörtökön a legmagasabb hőmérséklet 29.3 fok volt, pénteken délben 29.6 fok volt. Várható időjárás a következő 24 óra: Mérésekész északkeleti-keleti szél, továbbra is éjszaka

derült, nappal kevéssé felhős égből. A hőmérséklet egy-két fokkal csökken. Egész Erdélyben szép, száraz és meleg idő.

* **SIRKÓAVATÁS.** Ludasi-Mandula György újságíró sirkóavatása május 28-án, vasárnap délelőtt 11 órakor lesz az izr. régi temetőben.

topolya teleháló, modern konyhai jégszekrény, perzsaszőnyeg, tizedes mérleg eladók. Böszörményi-utca 11, ajtó 3. — **ERDEKELŐK** 1-4-ig. — **KOMBINÁLT** szekrény eladó. Horea-ut 62 ajtó 4. — **LUXOR FŐZŐKÁLYHA**, iróasztalra kristályüveg 150x75 cm, három 60 literes hordó, tyukketrec eladók. Vörösmarty-utca 54. — **NAUMANN** universal varrógép jó állapotban eladó. Március 6-utca 39, ajtó 2. délután 5 órától. — **ELADÓK**: kis jégszekrény szővésszel, gyorsvetővel, teljes felszereléssel, irógép, könyvszekrény. Bolog-utca 17. — **OVÁLIS, ANTIK** toalettszál, félméteres, 3 táblás tükörrrel és művirág nagy mennyiségben eladók. Tutumului-Dohány-utca 37. — **SZÖLLŐOLTIVÁNY** és gyökerez Ripánia megrendelhető Szilágyi Gyula oltványtermelőnél, Diosig, Jud. Bihar. Arjegyzékét ingyen küld. — **ELADÓK: BUTOROK**: teljes háló, ebédli, konyhabutor, Mandula, Masaryk (Hosszú)-utca 35. — **KOMBINÁLT SZOBA**, körisháló, Orion-rádió, egyéb ingóságok eladók. Molotov-utca 44. emeleten. — **KONTINENTAL**, alig használt téskáriógép eladó. Tebel-utca 7. Rákóczi-negyed. — **HÖNER-MÁRKÁJU**, 80 basszusos, 2 regiszteres akkordeont veszek. Tebel-utca 7. Rákóczi-negyed. — **GYERMEK-SPORTKOSCI**, gyermekkosci, nagy rézüst eladók. Böszörményi-utca 16. — **SINGER-VARRÓGÉP**, kis ventilátor, nagy zsiroshodón kétajtós jégszekrény eladók. Március 6 (volt Szentgyörgy-utca) földszint, ajtó 1. — **RÁDIÓ, MODERN**, 5+1 acélcsöves Blaupunkt szuper, 5 hullámhosszas, kifogástalan állapotban eladó. Vár-utca 10. — **SZÉP HÁLÓSZOBA**, hegyű eladó. Dr. Krausz, Traian-utca 9, délután 4-6 között. — **STEPPUT**, modern gyermek-sportkosci jókárban eladó. Mikos Kelemen-utca 27. — **ORION** 4+1-es rádió eladó. Budai Nagy Antal-utca 5. II. emelet, ajtó 11. — **SZÜSZKINBUNDA**, ruhák fehérneműk, nagyon szép ebédli, konyhabutor, szekrények és sok más ingóság eladók. Batju-Kökö-utca 10, ajtó 7. — **ELADÓK**: diófurnó, kombinált szekrény, asztal, 4 kárpított szék, hegyű, vitrin, tükör, rádió, jégszekrény, elszobafa. Molotov-utca 46. ajtó 10. — **RÁDIÓ, Standard**, gyermek-sportkosci eladó. Dóza György-utca 27, ajtó 7. — **ELADÓK**: diófurnó, kombinált szoba, perzsaláb-bunda. Gyulai Pál-utca 26. — **BÖRKOFFER**, vadonatúj, nagyméretű, eladó. Str. Pavlov (Füred-utca) 15. — **SÜRGŐSEN ELADÓK**: teljes konyha, gyermekágy, öszeszukható vasgép, rádió, Wertheim-kassa, fényképezőgép, jégszekrény, varrógép, egyéb ingóságok. Caragiale-utca 3. földszint 1-3. sz. és este fél 8-ig. — **KVARCLÁMPA**, rádió, perzsaszőnyegek, kerékárók méhele megpergetők kaplárak eladók. Mó-cok-utja 46. — **KÉTSZEMÉLYES**, diófurnós rókámli eladó. Hód-világ-utca 14. — **DIVATSZOKNYÁT**, kullánvagyot vagy ruhazsívót akar szövetelni? Vigye el anyagát megszövére Péter szövőmesterhez. Bús-utca 13. Óvár. — **MENYASSZONYI** és koszorúsávr ruhák, fátylak, koszorúk kikölesönzése. „Dahlia”, Horea-ut 35. — **ANYATEJET** vagy szoptató dadát

keresek. Arany János-utca 19. II. emelet ajtó 5. — **TENISZELNI TÁNITOK** kezdőket. Értekezni este 7 órakor Tinódi-utca 16. — **MENYASSZONYI** és koszorúsávr ruhák, fejdzsek, fátylak kölcsonzése. „Orchidea”, Dóza György-utca 22. — **BEKÖLTÖZHETŐ** kertes családi házak, örökklások, gyümölcsösök minden elfogadható árért eladók. Vulcan-ingatlanforgalmi, Molotov-utca 24. — **ÖRÖKLAKÁSOK**, családi házak, a Majális-utcaiban gyümölcsös parcellák, villák az Attila és Rákóczi-negyedben eladók. Mezey-ügynökség Dóza György-utca 16. — **ELADÓ** 2 szobás, 2 konyhás ház, valamint egy és egynegyed-holdas gyümölcsös is. Kővári László-utca 24. — **MINDENES HÁZVEZETŐNÖT** felveszek. Jelentkezni vasárnap délután, Petőfi-utca 64. — **GYÖNYÖRŰ**, modern, háromajtós paneles szekrény, szétszedhető és előszobafogas eladók. Puskir (Egyetem)-utca 5. I. emelet, ajtó 10. — **Megtekinthető** 2-4-ig és este 7-10-ig. — **UJ, MODERN** konyhabutor eladó. Kodály Zoltán-utca 3. Rákóczi-negyed. — **ANYATEJET VE-SZÜNK**, Cukorgyár-utca 33. — **SZÉTSZEDETT** deszkarekeszek eladók. „Feleacu”, Dosztojevski-utca 12. — **ÜVEGBALONOK** 25-50 literesek, használt egyliteres bádogok, papirkartondobozok, konyhabútor eladók. Malom-utca 8, délután 5-6 óra között. — **PILANINÓ** olcsón eladó. Kossuth Lajos-utca 32. — **RÁDIÓ**, márkás 3+1 világevevő olcsón eladó. Pata-utca 34. — **CSÖSATU**, kassza, hegyesztőkészlet tábort vashevitő, gáz- és vízvezeték csövek eladók. Malom-utca 8, délután 5-6 óra között. — **KÉT BIEDERMAYER**, antik szekrény, kétszemélyes és egyszemélyes rókámli két konyhakredec eladó. Baritiu-Malom-utca 12, ajtó 7. Megtekinthető 12-6-ig. — **80 DARAB** faesztérályos és szobrászvésző gyaluadall, nagy láda, ülő furdőkád eladók. Victor Babes-Trefort-utca 27. Megtekinthető 12-5-ig. — **EV-SÖRENDŰ**, modern teljes kombinált házszobabutor, butordarabok szifonozás, női és férfi bakancsal eladók. Görögtemplom-utca 59. — **OPPI**, női kerékár jókárban eladó. Szabad-ság-tér 21. utaságosbóddé. — **BROKATSELYEM** új pihcaplan eladó. Pata-utca-utca 5. emelet. — **FÉRFI KERÉKPÁR**, maidnem új, sürgősen eladó. Plugarilor (Szánál)-utca 57. — **MOTORKERÉKPÁR**, 200-as Triumph, kitűnő állapotban sürgősen eladó. Kozalincu-Farkas-utca 16, ajtó 19. — **MOTORKERÉKPÁR**, 100-as berugós eladó. Dónát-ut 34. délután négytől. — **GYERMEK-SPORTKOSCI** csak jó állapotban, sürgősen veszek. György-falvi-utca 14.

Világosság
Szerkesztőség Horca-ut 6. II. emelet. Telefon: 15-35. — Kiadóvatal: Szabadság-Str. 31. Telefon: 19-11. — Lapkiadó: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.

Felelős szerkesztő: **LÁZAR JÓZSEF**
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarék-pénztári csekk számla 115.023.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

ATELIERELE GRAFICE No. 6. Cluj, Str. Brassai No. 5—7.
Inreg. M. F. Sect. Inreg. Firmolor sub No. 1476/1949.

Világosság

Szerkesztőség Horca-ut 6. II. emelet. Telefon: 15-35. — Kiadóvatal: Szabadság-Str. 31. Telefon: 19-11. — Lapkiadó: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.

Felelős szerkesztő: **LÁZAR JÓZSEF**
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarék-pénztári csekk számla 115.023.